

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 52 (1934)  
**Heft:** 224

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Dienstag, 25. September  
1934

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Mardi, 25 septembre  
1934

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LII. Jahrgang — LII<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

### Monatsbeilage

Die Volkswirtschaft

### Supplément mensuel

LA VIE ÉCONOMIQUE

### Supplemento mensile

Rapporto economico

N<sup>o</sup> 224

**Redaktion:**  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements  
**Administration:** Effingerstrasse 3 in Bern  
Abonnement: Schweiz: jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuzahlung des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

**Redaction:**  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique  
**Administration:** Effingerstrasse 3 à Berne  
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N<sup>o</sup> 224

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Deutschland: Zolländerungen. / Schweiz: Nationalbank, Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire. / Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux. / Postcheckverkehr, Beitritte. — Service des chèques postaux, adhésions.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations

Es wird, weil vermisst, aufgerufen:  
Schuldbrief, Fr. 10,000, angegangen 8. Oktober 1922, haftend auf der Liegenschaft Waldfried, in Weggis.

In Anwendung von Art. 870 ZGB wird hiermit der Inhaber des Titels aufgefordert, denselben innert Jahresfrist bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (W 376<sup>1</sup>)

Kriens, den 17. September 1934.

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land:  
Dr. Thürig.

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich werden die Inhaber der nachstehend aufgeführten

zwei 5 % Inhaberprioritäten der Schweiz. Bankgesellschaft in Winterthur Nrn. 36499/500 für je Fr. 1000, verfallen am 4. Oktober 1933, mit Zinscoupon ab 15. November 1931 ff.,

oder wer sonst über das Vorhandensein dieser Titel Auskunft geben kann, aufgefordert, innert drei Jahren, von der ersten Ausschreibung an gerechnet, der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur Anzeige zu machen, ansonst dieselben als kraftlos erklärt würden. (W 380<sup>2</sup>)

Winterthur, den 24. September 1934.

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur:  
Der Gerichtsschreiber: Dr. Plangg.

Durch Beschluss der 4. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 9. Mai 1934 wurde der Aufruf der vermissten Schuldbriefe:

Für ursprünglich Fr. 12,000, reduziert auf Fr. 3000, lautend auf Joseph Bösch, Kaufmann, Zürich 1, zugunsten der Frau Leone Krüse-Stäheli, Zürich, datiert 19. August 1895;

für ursprünglich Fr. 10,000, reduziert auf Fr. 4500, lautend auf Konrad Meyer-Suter, Asylstrasse 11, Zürich, zugunsten des Joseph Bösch, Kaufmann, Zürich 1, datiert 13. März 1896;

für Fr. 12,000, lautend auf Paul Keller, Coiffeur, Lintheschergasse 23, Zürich 1, zugunsten des Konrad Meyer-Suter, Postbureauchef, Zürich 6, datiert 3. Januar 1907,

sämtliche lastend auf der Liegenschaft Leonhardstrasse 15, Zürich 6, bewilligt.

Jedermann, der über das Schicksal der Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem Gericht binnen eines Jahres von heute an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, so würden die Urkunden alsdann als kraftlos erklärt werden. (W 210<sup>2</sup>)

Zürich, den 24. Mai 1934.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:  
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

#### Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1934. 19. September. Sektion Zürich des Schweiz. Gemeinnützigen Frauenvereins, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 21 vom 26. Januar 1927, Seite 147). Die Mitglieder dieses Vereins haben sich in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. April 1919 neue Statuten gegeben. Gegenüber den bisher publizierten Bestimmungen ergeben sich folgende Änderungen: Die Eintrittsgebühr beträgt Fr. 1; die Aktivmitglieder zahlen Fr. 3, die Passivmitglieder Fr. 6 Jahresbeitrag. Der Vorstand besteht aus

11—12 Mitgliedern. Die Präsidentin, die 1. und die 2. Vizepräsidentin, die Quästorin und die Schriftführerin bilden den engeren Ausschuss. Die Präsidentin, 1. oder 2. Vizepräsidentin zeichnen je mit der Quästorin oder Schriftführerin kollektiv. Frau Dr. Olga Handschin-Schwarz ist als Vizepräsidentin zurückgetreten, verbleibt jedoch weiterhin im Vorstand; deren Unterschrift ist damit erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Maria Corrodi-Kreis, Hausfrau, von und in Zürich, als 1. Vizepräsidentin; Frieda Huber-Egolf, Hausfrau, von Thalwil, in Zürich, als 2. Vizepräsidentin; Frieda Hüni-Oeschger, Hausfrau, von Horgen, in Zürich, als Quästorin.

Oelfeuerungen. — 19. September. Die Firma **Ubbo W. Groenendal**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 55 vom 7. März 1933, Seite 550), Vertretungen in vollautomatischen Oelfeuerungen, ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Technische Artikel. — 19. September. Die Firma **Louis Stalder, Nachf. von A. Müller & Co. Wetzikon**, in Küssnacht (S. H. A. B. Nr. 231 vom 3. Oktober 1927, Seite 1745) technische Artikel, technisches Bureau, hat ihr Geschäftslokal nach alte Landstrasse 102 verlegt.

19. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Louis Meyer & Co. Schweizerisches Aetzwerk**, vormals **Daubenmeier & Meyer**, in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 2 vom 5. Januar 1932, Seite 10) Schilder- und Metallwarenfabrik, erteilt eine weitere Einzelprokura an **Louis Robert Meyer**, von und in Zürich.

Pferde- und Viehhandel. — 19. September. Die Firma **Georg Schaffner**, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 258 vom 14. November 1930, Seite 2258) Pferde- und Viehhandel, verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: Goldbrunnenstrasse 55, in Zürich 3.

19. September. **Tabakbau-Aktien-Gesellschaft «Tjinta Radja» (Tabak Maatschappij «Tjinta Radja»)**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 146 vom 26. Juni 1934, Seite 1750). Das Verwaltungsratsmitglied **Oscar Fahrlander**, Privatier, von Aarau, in Erlenbach b. Zch., führt nunmehr Einzelunterschrift (bisher nicht zeichnungsberechtigt).

Zigarren, Tabak. — 19. September. Die Firma **Wolf L. Hirt**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 196 vom 23. August 1933, Seite 1017) verzeigt als nunmehrige Geschäftsnatur: Zigarren, Zigaretten und Tabak. Das Geschäftslokal und Domizil, sowie der Wohnort des Inhabers wurden verlegt nach: Zürich 8, Seefeldstrasse 63.

Beschaffung von Wohnungen usw. — 19. September. **Genossenschaft Bavaria**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 300 vom 23. Dezember 1926, Seite 2228). Das Vorstandsmitglied **Hans Frey** wohnt in Küssnacht.

Immobilien Genossenschaft. — 19. September. **Genossenschaft Adamah**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 233 vom 4. Oktober 1924, Seite 1639), Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften. Das Vorstandsmitglied **Frau Dr. jur. Edith Ringwald-Meyer** wohnt in Basel.

Immobilien Genossenschaft. — 19. September. Die **Genossenschaft Bella Vista**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 210 vom 9. September 1929, Seite 1834), Immobilien Genossenschaft, verzeigt als Geschäftslokal: Hadlaubstrasse 45, Zürich 6.

Immobilien Genossenschaft. — 19. September. Die **Genossenschaft Feldegg Badenerstrasse**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 42 vom 20. Februar 1929, Seite 355), Immobilien Genossenschaft, verzeigt als Geschäftslokal: Urianstrasse 35, Zürich 1.

Haushaltungsartikel, Nahrungsmittel. — 19. September. Die Firma **Ernst Fröhlich**, in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 313 vom 11. Dezember 1920, Seite 2346), Handel in Haushaltungsartikeln und Nahrungsmitteln, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

19. September. **Rabattverein des Bezirkes Meilen**, Genossenschaft mit Sitz in Meilen (S. H. A. B. Nr. 30 vom 6. Februar 1924, Seite 201). **Jakob Baumann**, **Ernst Gassner**, **Heinrich Honegger**, **Rudolf Müller**, **Werner von Rufs**, **Robert Bachmann** und **Heinrich Hardmeier-Wegmann** sind zurückgetreten; die Unterschrift des ersteren wird gelöscht. Der Vizepräsident **Heinrich Schweizer-Leemann** ist jetzt Präsident. Als neue Vorstandsmitglieder wurden gewählt: **Fritz Ringer**, Installateur, von und in Erlenbach (Zürich), Vizepräsident; **Jakob Gräfflein**, Kaufmann, von Steckborn, in Meilen; **August Oggenfuss**, Drogist, von Rudolfstetten (Aargau), in Erlenbach (Zürich); **Ernst Schmid-Guggenbühl**, Kaufmann, deutscher Staatsangehöriger, in Stäfa, und **Karl Wettstein**, Sattlermeister, von Herrliberg, in Küssnacht (Zürich); alle vier Beisitzer. Zwei Beisitzerstellen bleiben unbesetzt. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder Kassier kollektiv.

19. September. **Textil-Holding Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 122 vom 27. Mai 1933, Seite 1273). Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 19. September 1934 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wurde als durchgeführt erklärt; die Firma wird gelöscht.

Baugeschäft. — 19. September. Die Firma **Albert Hotz**, in Rütli (S. H. A. B. Nr. 255 vom 31. Oktober 1929, Seite 2174), verzeigt als Geschäftsnatur lediglich: Baugeschäft.

19. September. Die Firma «**UNICHEM**» **Chemikalien Handelsgesellschaft A. G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 92 vom 21. April 1934, Seite 1071), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Talacker 29, Zürich 1 (bei Dr. G. Weiss).

Technische Vertretungen usw. — 19. September. Die Firma **Techag A.-G. Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 137 vom 15. Juni 1933, Seite 1437) hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Zürich 7, Merkurstrasse 43.

Kurzwaren. — 19. September. Die Firma **Walter Tugener**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 28 vom 3. Februar 1934, Seite 306) hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Froshaugasse 11, Zürich 1.

Ingenieurbureau. — 19. September. Die Firma **Friedrich Waldherr**, in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 141 vom 20. Juni 1933, Seite 1482), hat ihr Geschäftslokal und Domizil, sowie den Wohnort des Inhabers verlegt nach Zürich 2, Albisstrasse 25.

Bäckerei. — 19. September. Die Firma **Oskar Erni**, in Oberrieden (S. H. A. B. Nr. 104 vom 5. Mai 1927, Seite 825), verzeigt als Geschäftsnatur lediglich Bäckerei.

Pharmazeutische und kosmetische Produkte. — 19. September. **Aktiengesellschaft «VETO» Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 73 vom 28. März 1933, Seite 745). Ludwig Kelber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen.

Radioöhrenprüfgeräte usw. — 19. September. Die Firma, **Maria Weiss**, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 94 vom 24. April 1933, Seite 978), Fabrikation von Radioöhrenprüfgeräten und Radioapparaten, ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Rohbaumwolle. — 19. September. Die Firma **Jacques Fügli**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 249 vom 10. Oktober 1921, Seite 1961), Agentur und Kommission in Rohbaumwolle, hat ihr Domizil und Geschäftslokal verlegt nach: Zürich 9 (Altstetten), Herrligstrasse 20.

Ungeziefervertilgung. — 20. September. Unter der Firma **Dunka A.-G.** hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer am 16. August 1934, eine Aktiengesellschaft gebildet. Dieselbe befasst sich mit Ungeziefervertilgung und Desinfektionen aller Art, sowie mit Handel von Desinfektionsmitteln. Das Aktienkapital beträgt Fr. 3000 und ist eingeteilt in 30 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 100. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Tagblatt der Stadt Zürich. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—2 Mitgliedern. Dieselben führen Einzelunterschrift. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist gewählt Arnold Dünki, sen., Kanzlist, von Rorbas, in Horgen. Geschäftslokal: Birmensdorferstrasse 19, Zürich 4 (bei Carl Dünki).

20. September. **Klinik Hirslanden A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 183 vom 8. August 1934, Seite 2221). Dr. Adolf Asper ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen. Das bisherige weitere Verwaltungsratsmitglied Dr. Willy Schulthess wurde zum Vizepräsidenten gewählt. Als weitere Mitglieder wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Hugo E. Prager, Hotelier, von und in Zürich; Dr. Wilhelm Dürsteler, Chemiker, von Zürich, in Thalwil; Dr. med. Theodor Haemmerli-Schindler, Arzt, von Lenzburg, in Zürich, und Dr. Hermann Hirzel, Kaufmann, von und in Zürich. Der Verwaltungsrat erteilt Kollektivprokura an Rudolf von Schulthess, von Zürich, und an Fr. Adelheid Furrer, von Winterthur, beide in Zürich. Der Präsident, Vizepräsident und das weitere Verwaltungsratsmitglied Hugo E. Prager, sowie die beiden Prokuristen zeichnen unter sich je zu zweien kollektiv. Die übrigen Verwaltungsratsmitglieder führen die Firmaunterschrift nicht.

Lederwaren, Geschenkartikel. — 20. September. Die Firma **Jean Bosshard «Zupa»**, in St. Gallen, Inhaber: Jean Bosshard, von Turbenthal, in St. Gallen, eingetragen im Handelsregister ihrer Hauptniederlassung in St. Gallen den 10./17. Juni 1919 (S. H. A. B. Nr. 99 vom 1. Mai 1931, Seite 947), hat in Zürich 1 unter derselben Firma eine Zweigniederlassung errichtet, welche durch den oben genannten Firmainhaber vertreten wird. Handel en détail in Lederwaren und Geschenkartikeln. Löwenstrasse 54.

Verwaltung von Beteiligungen usw. — 20. September. **Aktiengesellschaft vormalis Baumann älter & Cie.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 136 vom 14. Juni 1934, Seite 1621). Der Verwaltungsrat hat seinem Mitglied Dr. E. Walter Boveri Kollektivunterschrift erteilt. Der genannte zeichnet je mit einem der bisherigen Zeichnungsberechtigten kollektiv.

Messerwaren. — 20. September. Die Firma **Franz Krause**, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 274 vom 24. November 1931, Seite 2501), hat ihr Geschäftslokal nach Bodmerstrasse 8, Zürich 2, verlegt, woselbst der Inhaber auch wohnt.

Wagnerei, Metzgereihaustöcke. — 20. September. In der Firma **Hans Schorn**, in Pfäffikon (S. H. A. B. Nr. 29 vom 28. Januar 1921, Seite 221), wird die Geschäftsnatur abgeändert in: mechanische Wagnerei und Fabrikation von Metzgereihaustöcken. Das Geschäftslokal befindet sich an der Kempthalstrasse.

Gemüsebau. — 20. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebr. Sommer**, in Elsau (S. H. A. B. Nr. 45 vom 24. Februar 1930, Seite 401), verzeigt als Geschäftsnatur lediglich Gemüsebau.

Kohlendurchschlagspapiere usw. — 20. September. **Caribonum Paris, Succursale de Zurich**, mit Hauptsitz in Paris und Zweigniederlassung in Zürich (S. H. A. B. Nr. 122 vom 27. Mai 1933, Seite 1272), Fabrikation, Kauf, Verkauf und Handel mit Kohlendurchschlags- und andern Papieren usw. Die Einzelprokura des Germain Dubois wird in Kollektivprokura umgewandelt. Ferner wird Kollektivprokura erteilt an Aimé Barbey, von Chardonne (Waadt), in Zürich. Die genannten zeichnen kollektiv für die Zweigniederlassung.

Liegenschaftsvermittlung. — 20. September. Die Firma **Hangartner, Bureau Astoria**, in Wallisellen (S. H. A. B. Nr. 222 vom 22. September 1927, Seite 1692), Liegenschaftsvermittlung, hat ihren Sitz verlegt nach Effretikon-Ilinau, Dannstrasse, woselbst der Inhaber und der Prokurist Jean Hangartner nun auch wohnen.

Beteiligungen usw. — 20. September. Unter der Firma **MUNOS Aktiengesellschaft** besteht, mit Sitz in Zürich, auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft mit dem Zwecke der Verwaltung von Beteiligungen an industriellen und kaufmännischen Unternehmungen. Die Gesellschaft kann alle mit dem Gesellschaftszweck direkt oder indirekt in Verbindung stehenden Geschäfte vornehmen. Die Gesellschaftsstatuten sind am 11. September 1934 festgelegt worden. Das Aktienkapital beträgt Franken 50,000, eingeteilt in 50 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen

erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern; er vertritt die Gesellschaft nach aussen, bestimmt diejenigen seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung befugt sein sollen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Zurzeit ist als einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt Dr. Werner von Arx, Fürsprecher und Notar, von Olten, in Solothurn. Geschäftsdomizil: Zürich 1, Bahnhofstrasse 67/Sihlstrasse 1 (Privatbank Glarus A.-G.).

Textilwaren. — 20. September. Unter der Firma **Sanco A.-G. (Sanco S. A.)** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 15. September 1934 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Fabrikation und der Vertrieb von Textilwaren, sowie die Uebernahme einschlägiger Verkaufsrechte und Beteiligungen an ähnlichen Unternehmungen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 20,000, eingeteilt in 40 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen und die Art und Form der Zeichnung. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit Henry Sanft, Kaufmann, von und in Zürich. An Jean Derron, Kaufmann, von Bas-Vully (Freiburg), in Zürich, ist Einzelprokura erteilt. Geschäftslokal: Limmelstrasse 210, Zürich 5.

Kosmetische Produkte. — 20. September. Die Firma **Rief A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 191 vom 17. August 1933, Seite 1982), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Löwenstrasse 1, Zürich 1.

20. September. In der **Kontroll A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 40 vom 18. Februar 1932, Seite 414), Tätigkeit von Handelsgeschäften, Uebernahme von Vertretungen usw., ist die Prokura von Louis Jetter erloschen.

Hilfsgefässe, Tuben. — 20. September. In der **ITO A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 2 vom 4. Januar 1933, Seite 13), Vertrieb der Produkte der Fadutub A.-G., ist die Prokura von Louis Jetter erloschen. Das Geschäftslokal wurde verlegt nach Freigutstrasse 12, in Zürich 2.

Kolonialwaren. — 20. September. Die Firma **Leon Durheim**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 41 vom 19. Februar 1934, Seite 447), Agentur in Kolonialwaren, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Löwenstrasse 53, in Zürich 1. Der Inhaber wohnt nunmehr in Zürich 6.

Ueberseeische Landesprodukte usw. — 20. September. **Frederick E. Zuellig Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 238 vom 11. Oktober 1932, Seite 2386), Import in überseeischen Landesprodukten, Export in europäischen Fabrikaten nach den Vereinigten Staaten Nordamerikas und Vertretungen aller Art. Der Verwaltungsrat erteilt eine weitere Kollektivprokura an Fr. Ida Custer, von und in Zürich.

Apotheke. — 20. September. Die Firma **Dr. Otto Lutz**, in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 183 vom 8. August 1930, Seite 1665), verzeigt als nunmehrige Geschäftsnatur: Betrieb der Oberen und Rathauserapotheke.

20. September. **Ferienkolonien der Stadt Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 133 vom 11. Juni 1934, Seite 1582). Karl Weidmann ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen. Neu wurde als Quästor in den Stiftungsrat gewählt Ulrich Nägeli, Prokurist, von und in Zürich. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit dem Quästor oder Aktuar zu zweien kollektiv.

20. September. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Schiller & Cie. Kapitalbeschaffungs-Gesellschaft Zürich**, in Zürich 10 (S. H. A. B. Nr. 77 vom 4. April 1934, Seite 872), verzeigt als nunmehrige Geschäftsnatur: Handel und Geschäfte jeder Art. Die Firma wird abgeändert in **Schiller & Cie. Handels-Gesellschaft Zürich**.

20. September. **Schweizerische Anstalt für Epileptische in Zürich 8**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 304 vom 28. Dezember 1929, Seite 2560). Die Mitglieder dieses Vereins haben in den ordentlichen Generalversammlungen vom 26. Mai 1930 und 1. Juni 1931 ihre Statuten teilweise revidiert. Die bisher publizierten Bestimmungen erfahren dadurch keine Aenderungen.

20. September. Nachstehende sieben Firmen werden infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht:

1. **IWEZ Aktiengesellschaft für Fabrikation und Handel technischer und chemisch-technischer Produkte**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 305 vom 29. Dezember 1933, Seite 3113).

2. **Accumulatorenbau Abag A.-G. Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 118 vom 24. Mai 1934, Seite 1369).

3. **Textilwaren. — Manket & Co.**, Kommanditgesellschaft, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 224 vom 24. September 1932, Seite 2273), unbeschränkt haftender Gesellschafter: Eliza Herz Manket, gen. Hermann Manket; Kommanditärin: Marie Manket geb. Metal, Handel in Textilwaren.

4. **«Züwe» Möbelfabrik A.-G.**, in Kilchberg (S. H. A. B. Nr. 85 vom 11. April 1927, Seite 663).

5. **Eier. — Frau Ulrich Rübli**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 252 vom 29. Oktober 1931, Seite 2302), Eier-Import und -Export.

6. **Kinderwagen, Rohrmöbel. — Carl Täuber**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 228 vom 1. Oktober 1931, Seite 2106), Handel in Kinderwagen und Rohrmöbeln.

7. **Hans A. Gutzwiller Aktiengesellschaft, Buchdruckerei und Verlag Stampfenbach Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 161 vom 13. Juli 1933, Seite 1714).

Immobilien-genossenschaft. — 21. September. Unter der Firma **Genossenschaft Panis** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 21. September 1934 auf unbeschränkte Dauer eine Genossenschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Erwerb, die Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften und Hypotheken, die Beteiligung an andern Unternehmungen sowie die Tätigkeit aller mit vorstehenden Zwecken direkt oder indirekt verbundener Geschäfte. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrage der jeweils ausgegebenen, auf den Namen lautenden Anteilscheine zu Fr. 1000. Als Mitglied der Genossenschaft kann auf schriftliche Anmeldung hin durch Beschluss des Vorstandes jede handlungsfähige physische und jede juristische Person aufgenommen werden. Jeder Genossenschafter hat bei seiner Aufnahme mindestens einen Anteilschein zu Fr. 1000 zu zeichnen und bar einzuzahlen. Die Zahl der Anteilscheine, die der einzelne Genossenschafter erwerben kann, ist nicht beschränkt. Die Anteilscheine sind vererblich und unter den Mitgliedern frei übertragbar. Die Uebertragung von Anteilscheinen an Drittpersonen unterliegt der Genehmigung des Vorstandes. Der Er-



werber von Anteilscheinen infolge Uebertragung hat sich beim Vorstand um die Mitgliedschaft schriftlich zu bewerben. Die Uebertragung von Anteilscheinen erfolgt durch Zession und ist dem Vorstand schriftlich mitzuteilen. Mit der Eintragung in das Genossenschaftsregister wird der Erwerber Mitglied der Genossenschaft. Jeder Genossenschafter kann zu beliebiger Zeit und ohne Kündigung aus der Genossenschaft austreten. Erfolgt der Austritt aber nicht unter gleichzeitiger gültiger Uebertragung seiner Anteilscheine, so verfallen die Anteile des Austretenden zugunsten der Genossenschaft. Die Mitgliedschaft erlischt ferner infolge Ausschlusses. Der Ausgeschlossene hat das Recht, die Auszahlung des bilanzmässigen Wertes seiner Anteilscheine, keinesfalls aber mehr als den ursprünglichen einbezahlten Betrag von Fr. 1000 pro Anteil zu verlangen innert eines Jahres vom Tage des Ausschlusses an gerechnet. Im Todesfall können die Erben bzw. deren Vertreter in die Rechte und Pflichten des verstorbenen Genossenschafters eintreten. Als Geschäftsjahr gilt das Kalenderjahr. Für die Aufstellung der Bilanz sind die Bestimmungen des Art. 656 O. R. massgebend. Ueber die Verwendung des erzielten Reingewinnes beschliesst die Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen, jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand von 1—5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen; er bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen und die Art und Form der Zeichnung. Der Vorstand besteht zurzeit aus: Emil Meyerschans, sen., Kaufmann, von und in Weinfelden, als Präsident, und Ernst Klarer, Kaufmann, von Graltshausen (Thurgau), in Weinfelden, als Vizepräsident. Beide Vorstandsmitglieder führen Einzelunterschrift namens der Genossenschaft. Einzelprokura ist erteilt an Heinrich Wüest, Kaufmann, von Wältsellen, in Zürich. Geschäftslokal: Schaffhauserstrasse 279, in Zürich 11.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Aarwangen

1924. 21. September. Die Käseereigenossenschaft Kalteneegg, mit Sitz in Kalteneegg, Gemeinde Rohrbachgraben (S. H. A. B. Nr. 153 vom 4. Juli 1922, Seite 1206), hat an Stelle des bisherigen Präsidenten Johann Scheidogger und des bisherigen Sekretärs Friedrich Graber, deren Unterschriften erloschen sind, gewählt zum Präsidenten: Fritz Schwarz, von Trubschachen, Landwirt in der Breitenweid, Dürrenroth, und zum Sekretär Paul Hess, von Dürrenroth, Landwirt, Kalteneegg, Gemeinde Rohrbachgraben. Der Präsident und der Sekretär führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft.

Wein, Spirituosen. — 22. September. Der Inhaber der Firma Miguel Casanovas, Handel en gros und en détail mit Wein und Spirituosen, in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 33 vom 2. Februar 1921, Seite 254), ist nun Bürger von Langenthal (Einwohnergemeinde) und heisst infolge Todes seiner Ehefrau Casanovas-Anmann und Wiederverheiratung nunmehr Miguel Casanovas-Zingg.

##### Bureau Bern

Sanitäre Installationen, Zentralheizungen usw. — 19. September. Karl Schmid, von Illnau, und Fritz Böhlen, von Riggisberg, gütlich getrennter Ehegatte der Elsa geb. Stauffer, beide wohnhaft in Bern, haben unter der Firma Schmid & Böhlen, in Bern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1934 ihren Anfang nahm. Sanitäre Installationen, Zentralheizungen und Spenglerei. Centralweg 27.

Bürsten, Lebensmittel usw. — 21. September. «Obag» Aktiengesellschaft in Liq., mit Sitz in Bern, Handel mit Bürsten aller Art, auch mit Lebensmitteln usw. (S. H. A. B. Nr. 240 vom 15. Oktober 1931, Seite 2202). Die Liquidation ist nun vollständig durchgeführt. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

##### Bureau Büren a. A.

Spezereien, Mercerie, Spielwaren. — 20. September. Inhaber der Einzelfirma Dyonis Steinhäuser, mit Sitz in Pieterlen, ist Dyonis Steinhäuser, von Berneck, Kaufmann, in Pieterlen. Spezerei-, Mercerie- und Spielwarenhandlung.

Gasthof. — 20. September. Inhaber der Einzelfirma Alfred Amacher, mit Sitz in Pieterlen, ist Alfred Amacher, von Brienzwiler bei Brienz, in Pieterlen. Betrieb des Gasthofes zum «Löwen», in Pieterlen.

##### Bureau Burgdorf

Carrosserie- und Anhängerbau. — 21. September. Walter Blaser, von Langnau i. E., in Burgdorf, und Hans Burkhardt, von Gossau (Zürich) und Wuppenau (Thurgau), in Zollbrück, haben unter der Firma Blaser & Burkhardt, mit Sitz in Burgdorf, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Juli 1934 begonnen hat. Die beiden Gesellschafter zeichnen kollektiv. Carrosserie- und Anhängerbau. Obere Kirchbergstrasse Nr. 25 und 27.

##### Bureau de Delémont

21 septembre. Congrégation des Religieuses Hospitalières de Notre-Dame des Sept Douleurs, association ayant son siège à Delémont (F. o. s. du c. du 10 septembre 1929, n° 211, page 1843). Sœur Mathilde Varrin, Sœur supérieure à l'Hôpital de Delémont, originaire de Courgenay et demeurant à Delémont, est, de plein droit et conformément aux statuts Mère supérieure de l'Association, en remplacement de Sœur Marie Grimalet dont la signature est radée. L'association est valablement engagée par la signature individuelle de Sœur Mathilde Varrin, Mère supérieure.

##### Bureau Fraubrunnen

Spezereien. — 12. September. Inhaberin der Firma Marta Zaugg, in Jegenstorf, ist Marta Zaugg geb. Rufer, Alexanders Ehefrau, von Lützellflüh, in Jegenstorf. Der Ehemann hat im Sinne von Art. 167 Z. G. B. seine Einwilligung erteilt. Handel mit Spezereien.

##### Bureau Frutigen

15. August. Der Verein Verband der Zündholzfabrikanten in Frutigen, mit Sitz in Frutigen (S. H. A. B. Nr. 55 vom 6. März 1928, Seite 437), hat in seiner Versammlung vom 25. Juli 1934 die Auflösung beschlossen. Passiven sind keine vorhanden. Der Verein wird daher gelöscht.

##### Bureau Interlaken

Korallen, Schildpatt, Bijouterie. — 21. September. Inhaber der Einzelfirma Emilio Andreoli, in Interlaken, ist Emilio Andreoli, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Interlaken. Korallen, Cammée, Schildpatt- und Bijouteriehandlung. Bahnhofstrasse 25.

21. September. Der Verein unter dem Namen «Diakonieverband Wartburg», in Oberägeri, hat in seiner Generalversammlung vom 12. Juni 1934 den Vereinsnamen abgeändert in «Diakonieverband Ländli in Oberägeri Kt. Zug» und die Statuten dementsprechend revidiert. Infolge dieser Aenderung hat er auch in genannter Versammlung den Namen der in Iseltwald bestehenden Zweigniederlassung «Diakonieverband Wartburg, Erholungsheim & Haushaltungsschule Burg» (S. H. A. B. Nr. 191 vom 18. August 1930, Seite 1717), abgeändert in Diakonieverband Ländli in Oberägeri Kt. Zug, Erholungsheim & Haushaltungsschule Burg. Die Schriftführerin Wilhelmine Pohlmeier, wohnhaft in Oberägeri, ist nun in Oberägeri heimathberechtigt.

##### Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

12. September. Aus dem Vorstand der Käseereigenossenschaft Grippelen, mit Sitz in Grippelen b. Biglen (S. H. A. B. Nr. 140 vom 19. Juni 1929, Seite 1280), sind der Präsident Ernst Schüpbach, der Vizepräsident und Kassier Walter Christen und der Sekretär Johann Wyss ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. An ihrer Stelle sind gewählt worden: als Präsident: Fritz Beutler, von Lauperswil, Landwirt, im Dürrenthan, Biglen; als Vizepräsident und Kassier: Hans Buchmüller, von Lotzwil, Landwirt, im Hofacker bei Biglen, und als Sekretär: Ernst Studer, von Kirchberg (Bern), Landwirt, im Lugnbächli bei Biglen. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

##### Bureau Trachselwald

Elektrische Unternehmungen, Haushaltsartikel usw. — 20. September. Die Firma E. Losenegger, in Rüegsauschachen (S. H. A. B. Nr. 157 vom 8. Juli 1924, Seite 1162), hat eine Zweigniederlassung in Sumiswald unter der gleichen Firma errichtet. Die Vertretung der Zweigniederlassung steht lediglich dem Inhaber Ernst Losenegger, von Signau, in Rüegsauschachen, zu. Elektrische Unternehmungen, Haushaltsartikel und Eisenwaren. Sumiswald-Grünen.

#### Glarus — Glaris — Glarona

1934. 20. September. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Hypog A. G. Aktiengesellschaft für Hypothekenverwertung, mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 166 vom 19. Juli 1927, Seite 1331 und Nr. 15 vom 19. Januar 1934, Seite 158), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. September 1934 die Auflösung beschlossen. Die Liquidation der Gesellschaft ist durchgeführt. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

20. September. «Erla» Genossenschaft für Bauunternehmungen in Glarus, mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 140 vom 18. Juni 1932, Seite 1497). An Stelle des verstorbenen Domizilträgers Dr. Peter Schmid, in Glarus, wurde als Inhaber des Rechtsdomizils bezeichnet Rechtsanwalt Dr. Heinrich Heer, Burgstrasse, in Glarus.

20. September. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Spinnfaser-Aktiengesellschaft, mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 146 vom 26. Juni 1929, Seite 1339), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. September 1934 die Auflösung beschlossen und gleichzeitig festgestellt, dass die Liquidation durchgeführt ist. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

20. September. An der Hauptversammlung vom 17. Februar 1929 hat die Genossenschaft unter dem Namen Dorfkrankenkasse Engi, mit Sitz in Engi (S. H. A. B. Nr. 115 vom 20. Mai 1926, Seite 915), als Anhang zu den Statuten vom 7. Februar 1926 die Einführung der Krankenpflege-Versicherung auch für Mitglieder über dem 14. Altersjahr beschlossen. Sie führt für die Mitglieder im Alter von über 14 Jahren eine IV. Klasse als reine Krankenpflegeversicherungskasse (ohne Taggeld) ein. Ihr können nur die Mitglieder der schon bestehenden I., II. und III. Klasse angehören, welche in keiner andern Kasse gegen Arzt und Arznei versichert sind. Das Eintrittsgeld wird in der IV. Klasse in folgender Weise berechnet: Im 14. bis 18. Altersjahr Fr. 4; 19. bis 24. Altersjahr Fr. 7; 25. bis 29. Altersjahr Fr. 10; 30. bis 34. Altersjahr Fr. 13; 35. bis 40. Altersjahr Fr. 16. Beim Uebertritt aus der Kinderversicherung in die IV. Klasse wird kein Uebertrittsgeld erhoben. Die IV. Klasse zahlt einen Jahresbeitrag von Fr. 12 bis Fr. 13. Dieser Beitrag ist von sämtlichen Mitgliedern der IV. Klasse zu entrichten. Die Jahresbeiträge der Kinder vom erfüllten 1. bis zum zurückgelegten 14. Altersjahr betragen nun: Familien mit einem versicherten Kinde Fr. 5; mit 2 versicherten Kindern Fr. 4; mit 3 versicherten Kindern Fr. 3; mit 4 versicherten Kindern Fr. 2; mit 5 und mehr versicherten Kindern Fr. 1 pro Kind. Für Mitglieder unter 14 Jahren und diejenigen der IV. Klasse übernimmt die Kasse die Kosten für ärztliche Behandlung und Arznei. Die übrigen Aenderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht.

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo

##### Bureau de Fribourg

1934. 21 septembre. Romain Weck, décédé, a cessé d'être directeur de la Caisse Hypothécaire du canton de Fribourg, société anonyme sous les auspices et avec la coopération de l'Etat, dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du c. du 3 janvier 1934, n° 1, page 5). Sa signature est éteinte. A été élu directeur, Oscar Favre, de Fribourg et Gléresse, à Fribourg, jusqu'ici directeur-adjoint. L'établissement est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux des personnes suivantes: le président (Auguste Weissenbach (déjà inscrit), le vice-président Rouau Chatton (déjà inscrit) du conseil de surveillance, les adjoints de la direction (Alois Glasson et Georges Gottrau, déjà inscrits), Oscar Favre, directeur (déjà inscrit comme adjoint) et Charles Kaiser, caissier (déjà inscrit).

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Kriegstetten

Elektrische Installationen. — 1934. 21. September. Die Einzelfirma Julius Fontano, elektrische Installationen, in Biberist (S. H. A. B. Nr. 137 vom 15. Juni 1927, Seite 1100), ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

Elektrische Installationen. — 21. September. Inhaber der Einzelfirma Fridolin Fontano, in Biberist, ist Fridolin Fontano, Walters, von Brünisried (Freiburg), in Biberist. Elektrische Installationen. Gebäude Nr. 394 im Neuaquartier.

##### Bureau Stadt Solothurn

21. September. Inhaber der Einzelfirma Hermann Morand, Gewürze en gros, in Solothurn, ist Hermann Morand, von Günsberg, in Solothurn. Handel mit Gewürzen und Kolonialwaren. Rathausgasse Nr. 13.



## Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1934. 20. September. Die Genossenschaft unter dem Namen **Elektra Thürnen**, in Thürnen (S. H. A. B. Nr. 178 vom 2. August 1929, Seite 1590), hat in ihrer Generalversammlung vom 6. Mai 1931 die Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der publizierten Tatsachen getroffen: Die Genossenschaft verfolgt den Zweck, ihr Wirtschaftsgebiet mit elektrischer Energie für Licht und Kraft zu versorgen. Ein Gewinn ist nicht beabsichtigt. Die Elektra Thürnen ist Kollektivmitglied der Elektra Baselland, mit den vertraglich festgelegten Rechten und Pflichten eines solchen. Die Mitglieder der Genossenschaft bestehen aus den Einwohnern, der Einwohnergemeinde und den Korporationen, welche Licht- und Kraftbezügler sind. Zum Beitritt genügt eine schriftliche Erklärung. Ueber die Aufnahme beschliesst der Vorstand. Installationen und Reparaturen, die im Gebäude eines Genossenschafters auszuführen sind, sind von diesem, resp. vom Hauseigentümer zu bezahlen. Alle Installationen werden von der Elektra Baselland, bezw. durch von dieser konzessionierte Firmen ausgeführt. Die Stromabgabe erfolgt, wo nicht besondere Vereinbarungen getroffen worden sind, nach dem im Reglement vorgesehene Tarif. Reglement und Tarif können je nach Jahresabschluss durch die Generalversammlung geändert werden. Glühlampen und Sicherungen sind bei der Genossenschaft zu beziehen. Der Anschluss aussergewöhnlicher Apparate wird gestattet, sofern es die Vorschriften der Elektra Baselland zulassen. Der Austritt aus der Genossenschaft steht jedem Mitglied nach vorangegangener vierteljährlicher Kündigung auf Ende des Betriebsquartals frei, und zwar durch schriftliche Anzeige an den Vorstand. Der Austretende verliert jeden Anspruch an das Genossenschaftsvermögen. Er haftet immerhin noch während 2 Jahren von dieser Kündigung an gemäss § 13 der Statuten und im Sinne von Artikel 691 und 692 des Schweiz. Obligationenrechtes. Die Mitgliedschaft erlischt durch den Tod. Die Erben eines verstorbenen Mitgliedes haften für dessen Verbindlichkeiten. Sie haben das Recht, sofort an Stelle des Verstorbenen als Genossenschaftler zu treten. Mitgliedern, die sich wiederholt gegen Statuten, Reglemente und Betriebsvorschriften verfehlen und sich technisch notwendigen Anordnungen, wie Stangenstellen usw. widersetzen, kann der Vorstand zeitweise die Stromlieferung entziehen oder den Ausschluss aussprechen. Der Ausschluss hat die gleichen Folgen wie der Austritt. Ein ausgeschlössenes Mitglied hat das Recht, innert Monatsfrist an die Generalversammlung zu rekurrieren. Mitgliedern, die mit ihren Abonnementsbeiträgen 3 Monate im Rückstande sind, kann der Strom abgeschnitten werden. Die Hausbesitzer haften für die von ihren Mietern zu zahlenden Entschädigungen für Stromkonsum. Innerhalb des zweiten Quartals muss jedoch dem Vermieter Mitteilung durch den Elektravorstand gemacht werden, wenn der Mieter für das vorherige Quartal nicht bezahlt hat. Für die Verpflichtungen der Genossenschaft haftet in erster Linie deren Vermögen; reicht dieses nicht aus, so haften die Mitglieder der Genossenschaft gegenüber wie folgt: a) für jede angeschlossene Pferdekraft mit Fr. 200; b) für jede angeschlossene Lampe mit Fr. 20; c) bei allen nicht besonders genannten Anschlüssen wird die Haftbarkeit nach Pferdekraften bestimmt, unter jeweiliger bezüglicher Umrechnung (§ 13 der Statuten). Eine persönliche Haftbarkeit gegenüber Gläubigern besteht nicht. Der Präsident oder der Kassier und der Aktuar führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft. Kassier ist der bisherige Vizepräsident Ernst Jauslin-Häring.

20. September. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma **Fabrikation chirurgischer Instrumente und Apparate Aktiengesellschaft (Chirag)** (Fabrication d'instruments et d'appareils de chirurgie Société anonyme [Chirag]) (Fabricazione d'instrumenti ed apparecchi di chirurgia Società anonima [Chirag]) (Manufacture of surgical instruments and apparatus Limited [Chirag]), in Neuweil (Münchenstein) (S. H. A. B. Nr. 194 vom 21. August 1934, Seite 2341), ist Jacques Rinderknecht, bisheriger Präsident, ausgeschieden; seine Unterschrift ist damit erloschen. André Débaz führt nunmehr als einziges Mitglied des Verwaltungsrates Einzelunterschrift.

**Korsetts, Wäsche usw.** — 20. September. Inhaberin der Firma **Valerie Holstein**, in Muttenz, ist Valerie Holstein-Schultheiss, von Basel und Pfäffikon, wohnhaft in Muttenz. Der Ehemann hat im Sinne von Art. 167 Z. G. B. die Zustimmung erteilt. Herstellung und Vertrieb von Masskorsetts, Damenwäsche und kosmetischen Artikeln. Reichensteinerstrasse 26.

20. September. Aus dem Vorstände der Genossenschaft unter dem Namen **Landwirtschaftliche Genossenschaft des Homburgertales**, mit Sitz in Buckten (S. H. A. B. Nr. 300 vom 23. Dezember 1930, Seite 2617) sind der bisherige Sekretär Walter Gysin, dessen Unterschriftsberechtigung damit erloschen ist, Gustav Handsehn, Ernst Brügger und Mathias Buser ausgeschieden. An deren Stelle wurden neu in den Vorstand gewählt: Erwin Zumburn, von und in Wittinsburg, als Sekretär; Alfred Nebiker, von und in Häfelfingen, Walter Thommen, von und in Buckten, und Joseph Strub, von und in Läfelfingen, alles Landwirte. Präsident und Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Sekretär.

20. September. **Konsumgenossenschaft Ormalingen**, in Ormalingen (S. H. A. B. Nr. 47 vom 26. Februar 1929, Seite 402). Die richtige Schreibweise des Namens des Buehführers lautet Paul Waibel, nicht Weibel, wie bisher eingetragen und publiziert.

20. September. Die Genossenschaft unter dem Namen **Baumeisterverband Baselland und Umgebung**, mit Sitz in Liestal (S. H. A. B. Nr. 248 vom 8. Oktober 1921, Seite 1955) hat in ihrer Generalversammlung vom 25. Februar 1933 die Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der publizierten Tatsachen getroffen: Der Vorstand besteht nunmehr aus 9 Mitgliedern. Die Bestimmung, wonach neu eingetretene Mitglieder innert 14 Tagen nach ihrer Aufnahme beim Vorstände fünf Sichtwechsel im Betrage von je Fr. 100 zu deponieren haben, ist gestrichen worden. Aus dem Vorstände sind Konrad Schmidlin, bisher Aktuar, dessen Unterschriftsberechtigung damit erloschen ist, und Albert Attinger ausgeschieden. Karl Bohny ist als Kassier zurückgetreten, gehört aber weiterhin ohne Unterschriftsberechtigung dem Vorstände an. Der bisherige Besitzer Fritz Jourdan ist zum Aktuar und der bisherige Besitzer Hans Rächer zum Kassier ernannt worden. Als weitere Vorstandsmitglieder wurden gewählt: Adolf Meury, Baumeister, von Reinach, in Arlesheim; Jakob von Arx, Zimmermeister, von Dornach, in Dornach; Karl Gnemmi, Baumeister,

von und in Liestal, und Anton Predieri, Baumeister, von Schlierbach (Luzern), in Allschwil. Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv je zu zweien.

## Schaffhausen — Schaffhouse — Seiaffusa

**Molkerei, Kolonialwaren.** — 1934. 19. September. Eintrag von Amtes wegen gemäss Verfügung des Registerführers in Anwendung von Art. 26, Abs. 2, der Verordnung über das Handelsregister vom 6. Mai 1890: Inhaber der Firma **Ernst Aebi**, in Schaffhausen, ist Ernst Aebi, von Heimiswil (Bern), in Schaffhausen. Molkerei und Kolonialwarenhandlung. Repfergasse 24 und Neustadt 81.

## Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

**Plattstichweberei.** — 1934. 14. September. Die Firma **Alfred Styger**, Plattstichweberei, in Stein (S. H. A. B. Nr. 279, vom 8. November 1897, Seite 1144) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

14. September. Hermann Kündig-Styger, von Bauma (Zürich), in Stein; Hans Altherr, von Urnäsch, in Hundwil; Ernst Signer, von Hundwil, in Stein, und Ulrich Rutz, von Hemberg, in Stein, haben unter der Firma **H. Kündig-Styger & Co. Handweberei**, mit Sitz in Stein, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1934 begonnen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Hermann Kündig-Styger; Kommanditäre sind Hans Altherr mit Fr. 36,000, Ernst Signer mit 24,000 Franken und Ulrich Rutz mit Fr. 12,000. Fabrikation von Handgeweben und Schlichterei. Hagtobel.

**Plattstichweberei.** — 14. September. Jacob Styger-Knoepfel, von Stein, und Wilhelm Zuber-Reifler, von Herisau, beide wohnhaft in Stein, haben unter der Firma **Jacob Styger & Co.**, mit Sitz in Stein, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1934 begonnen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Jacob Styger-Knoepfel; Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 30,000 ist Wilhelm Zuber-Reifler, welchem Einzelprokura erteilt ist. Plattstichweberei. Hagtobel.

18. September. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Kronenbrauerei A.-G. Herisau**, mit Sitz in Herisau (S. H. A. B. Nr. 132 vom 9. Juni 1933, Seite 1387), hat in ihrer Generalversammlung vom 4. September 1934 die Statuten abgeändert. Dabei ist das bisherige Aktienkapital von Franken 230,000 auf Fr. 115,000 herabgesetzt worden durch Reduktion des Nominalbetrages jeder einzelnen Aktie von Fr. 1000 auf Fr. 500. Gleichzeitig ist die Erhöhung dieses reduzierten Aktienkapitals auf Fr. 250,000 durchgeführt worden durch Ausgabe von 270 neuen, auf den Namen lautenden Aktien von je Fr. 500. Das nunmehr Fr. 250,000 betragende Aktienkapital ist eingeteilt in 500 Namenaktien von je Fr. 500. Die übrigen Abänderungen der Statuten berühren deren bisher publizierten Inhalt nicht.

## St. Gallen — St. Gall — Sau Gallo

**Cigarren.** — 1934. 17. September. Inhaber der Firma **Anton Knecht**, in Feldmoos-Thal, ist Anton Knecht, von Bronschhofen, in Feldmoos-Thal. Cigarren; Feldmoos.

**Papierwarenfabrik, Buchdruckerei.** — 17. September. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebrüder Wildhaber**, Buchdruckerei, in Wallenstadt mit Zweigniederlassung in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 12 vom 16. Januar 1913, Seite 82), ist der Gesellschafter Adolf Wildhaber infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle ist der Gesellschafter als Kollektivgesellschafter beigetreten: dessen Sohn Dr. jur. Erwin Wildhaber, von und in Wallenstadt. Die Firma der Gesellschaft wurde abgeändert in: **Wildhaber & Co.** Die Natur des Geschäftes lautet nunmehr: Papierwarenfabrik und Buchdruckerei. Die Filiale in St. Gallen wurde aufgegeben. Die Prokura des Dr. Erwin Wildhaber ist erloschen.

17. September. **Schweizer Annoncen A.-G. Allgemeine Schweizerische Annoncen-Expedition**, Aktiengesellschaft (mit Hauptsitz in Basel), Zweigniederlassung in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 185 vom 10. August 1934, Seite 2240). Jules Borloz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

17. September. **Käsereigenossenschaft Edliswil**, Genossenschaft, mit Sitz in Waldkirch (S. H. A. B. Nr. 166 vom 19. Juli 1927, Seite 1332). Johann Edelmann ist aus dem Vorstand ausgeschieden.

17. September. Die Genossenschaft unter der Firma **Consumverein Goldach**, mit Sitz in Goldach (S. H. A. B. Nr. 226 vom 29. September 1931, Seite 2091), hat in ihren Hauptversammlungen vom 31. August 1931 und 27. August 1934 die Statuten teilweise revidiert. Darnach besteht die Verwaltungskommission aus 5 Mitgliedern. Der Präsident wird von der Hauptversammlung gewählt. Die übrige Kommission konstituiert sich selbst. Der Kommission kommen weiter folgende Befugnisse zu: Abschluss von Lieferungs- und Mietverträgen und Wahl der Angestellten; Beschlussfassung über Reparaturen und Bauten, deren einmaliger Betrag die Summe von Fr. 1000 nicht übersteigt. Die Abstimmung in der Generalversammlung kann bei der Wahl der Verwaltungs- und Rechnungsprüfungskommission geheim oder offen, je nach Mehrheitsbeschluss der Versammlung, vorgenommen werden, offen in allen übrigen Fällen, in denen nicht ausdrücklich geheime Abstimmung beschlossen wird. Im übrigen bleiben die bisher publizierten Tatsachen durch diese Statutenrevision unberührt. Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: der bisherige Präsident Carl Mäder und Jean Hirrliman; die Unterschrift des ersteren ist erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Fritz Grob, Lehrer, von Wattwil, Aktuar und Edwin Germann, Landwirt, von Goldach; beide in Goldach. Zum Präsidenten wurde gewählt der bisherige Aktuar: Fidel Ramsperger, Präsident; Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv zu dreien.

17. September. **Viehztuchtgenossenschaft Eggersriet & Umgebung**, Genossenschaft, mit Sitz in Eggersriet (S. H. A. B. Nr. 60 vom 13. März 1929, Seite 513). Der bisherige Präsident Theodor Dietrich ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und als Aktuar gewählt: August Dietrich, Landwirt, von und in Eggersriet. Zum Präsidenten wurde gewählt der bisherige Aktuar: Josef Brülisauer. Der Präsident zeichnet kollektiv mit Aktuar oder Kassier.

17. September. **Käsereigenossenschaft Tannen**, Genossenschaft, mit Sitz in Kirehberg (S. H. A. B. Nr. 172 vom 26. Juli 1930, Seite 1589). Jakob Brändli ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurde in den Vorstand und ohne Unterschriftsrecht gewählt: August Egli, Landwirt, von Kirehberg (St. Gallen), in Wittwil-Kirehberg.

**Holzschuhe usw.** — 18. September. Inhaber der Firma **Hermann Schildknecht**, in Rorschach, ist Hermann Schildknecht, von Teufen (Appenzell A.-Rh.), in Rorschach. Fabrikation und Handel in Holzschuhen und Uebersocken. Sonnenhalde.

Kolonialwaren, Delikatessen. — 18. September. Die Inhaberin der Firma **Frau Stolz-Lehmann**, Kolonialwaren und Delikatessenhandlung, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 15 vom 19. Januar 1924, Seite 105), meldet das Erlöschen der Prokuren: Alice Stolz und Hedy Stolz.

18. September. **Consumgenossenschaft Wartau**, Genossenschaft, mit Sitz in Azmoos-Wartau (S. H. A. B. Nr. 203 vom 31. August 1934, Seite 2429). Die Unterschrift des Verwalters Mathias Gafar ist erloschen.

18. September. **Aktiengesellschaft Schweizerische Annoncenbureau von Orell Füssli & Co.**, (Hauptsitz in Zürich), Zweigniederlassung in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 188 vom 14. August 1933, Seite 1950). Das Verwaltungsratsmitglied Adolf Traxler-Dimichert ist Bürger von Stans.

18. September. **Badeanstaltgesellschaft Buchs**, Genossenschaft, mit Sitz in Buchs (S. H. A. B. Nr. 166 vom 19. Juli 1930, Seite 1541). Kaspar Eggenberger, Präsident und Christian Rohrer, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Hans Eggenberger, Grundbuchgeometer, Präsident und Hans Hilty, Postbeamter, Kassier; beide von Grabs, in Buchs. Die Vorstandsmitglieder zeichnen kollektiv zu dreien.

**Drogerie, Sanitätsgeschäft.** — 19. September. **Karl Reidhaar, Medizinal-Drogerie und Sanitätsgeschäft**, in Degersheim (S. H. A. B. Nr. 198 vom 5. August 1922, Seite 1417). Die Natur des Geschäftes wurde abgeändert in: Drogerie und Sanitätsgeschäft.

**Import, Export, Vertretungen.** — 19. September. Der Inhaber der Firma **Friedrich Eduard Zueligg**, Import und Export, Vertretungen aller Art, in Jona (S. H. A. B. Nr. 143 vom 22. Juni 1932, Seite 1536), erteilt Kollektivprokura an Ida Custer, von und in Zürich.

19. September. **Immobilien-Genossenschaft Zürich**, mit Hauptsitz Zürich und Zweigniederlassung in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 152 vom 3. Juli 1929, Seite 1393). Das Vorstandsmitglied Hermann Felix wohnt in Zürich.

19. September. **Krankenkasse für die Angestellten & Arbeiter der Starrfräsmaschinen Aktiengesellschaft**, Genossenschaft mit Sitz in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 46 vom 24. Februar 1934, Seite 510). Neu wurde in den Vorstand gewählt: Ernst Rüttimann, Vorarbeiter, von Berg (Thurgau), in Rorschach. Er führt die Unterschrift nicht.

19. September. **Seunereigenossenschaft «Rössligass-Eschenbach»**, Genossenschaft, mit Sitz in Eschenbach (S. H. A. B. Nr. 305 vom 30. Dezember 1926, Seite 2280). Gottlieb Büssler ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurde in den Vorstand und ohne Unterschriftsrecht gewählt: Vinzenz Günsperger, Fraiser, von und in Eschenbach.

19. September. **Konsumverein Ragaz und Umgebung**, Genossenschaft, mit Sitz in Ragaz (S. H. A. B. Nr. 230 vom 1. Oktober 1928, Seite 1879). Emil Bolliger ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurde in den Vorstand und ohne Unterschriftsrecht gewählt Peter Widrig, Briefträger, von und in Ragaz.

19. September. **Fabrikkrankenkasse der St. Galler Feinwebereien A.-G. Teufe bei Schönengrund, Gemeinde St. Peterzell**, Verein, mit Sitz in St. Peterzell (S. H. A. B. Nr. 84 vom 12. April 1929, Seite 748). Der bisherige Präsident Jakob Sprenger ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und als Präsident gewählt: Oskar Torgler, Webermeister, von Au (St. Gallen), in Schönengrund. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

**Restaurant.** — 19. September. Die Firma **Anton Bommer, z. Konzert-halle Uhler**, Restaurant, Konzerthalle und Bierdepot zum Uhler, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 96 vom 28. April 1925, Seite 720), ist infolge Verkaufs des Geschäftes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

**Chemisch-technische Produkte.** — 19. September. Die Firma **Max Bischof, Sampinin-Vertrieb**, Vertrieb chemisch-technischer Produkte, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 198 vom 25. August 1933, Seite 2030), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

**Zeitschriftenvertrieb.** — 19. September. Die Firma **Frau Kunz-Fisler**, Vertrieb des «Schweizerheims», in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 4 vom 7. Januar 1926, Seite 27), ist infolge Geschäftsaufgabe und Verzichtes der Inhaberin erloschen.

**Lebensmittel.** — 19. September. Die Firma **Franz Steiner, Détailhandel in Lebensmitteln**, in Kaltbrunn (S. H. A. B. Nr. 80 vom 5. April 1917, Seite 560), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

**Quincaillerie, Mercerie.** — 1934. 8. September. Die Firma **Francesco Canal, Quincaillerie und Mercerie**, in Schuls (S. H. A. B. Nr. 65 vom 18. Februar 1904, Seite 257), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «F. Canal's Erben».

**Eugenia Canal, von Bütschwil (St. Gallen)**, in Schuls, Anna Dosch-Canal, von Tinzin, in Tinzin, Geneva Godenzi-Canal, von St. Antonio (Poschiavo), in St. Antonio, Agnes, Emma, Julia, Giovanni und Franz Canal, diese fünf von Bütschwil (St. Gallen), in Schuls, letztere drei noch minderjährig, vertreten durch ihren Vormund Emil Ludwig, Spenglermeister, von Schiers, in Schuls, haben unter der Firma **F. Canal's Erben**, in Schuls, mit Zustimmung der Vormundschaftsbehörde, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 17. April 1933 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Francesco Canal». Zur Vertretung der Firma sind nur die beiden Gesellschafterinnen Eugenia und Agnes Canal befugt. Quincaillerie und Mercerie en gros und en détail.

**Hotel, Weinhandlung.** — 11. September. Die Firma **Domenico Pitschen-Schmidt, Hotel Weisses Kreuz und Veltlinerweinhandlung**, in Poschiavo (S. H. A. B. Nr. 145 vom 10. Juni 1919, Seite 1070), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Engelina Pitschen-Schmidt».

Inhaberin der Firma **Engelina Pitschen-Schmidt**, in Poschiavo, ist Witwe Engelina Pitschen-Schmidt, von Sent, wohnhaft in Poschiavo. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Domenico Pitschen-Schmidt». Hotel Weisses Kreuz und Veltlinerweinhandlung.

**Hotel.** — 17. September. Die Firma **A. Meisser, Hotel und Hauptagentur der Northern Assurance Co.**, in Guarda (S. H. A. B. Nr. 227 vom 14. September 1921, Seite 1804) hat den Geschäftszweig Hauptagentur der Northern Assurance Co. in London aufgegeben.

**Buchhandlung.** — 17. September. Inhaber der Firma **Rudolf Moham**, in Chur, ist Rudolf Moham von Chur, wohnhaft in Chur. Buchhandlung, Martinsplatz.

**Damenkonfektion, Wäsche usw.** — 18. September. Die Firma **Ludwig Götzer**, Damenkonfektion, in Chur (S. H. A. B. Nr. 149 vom 29. Juni

1934, Seite 1796) führt neben der Damenkonfektion noch Wäsche und Bébéartikel.

**Bäckerei, Kolonialwaren.** — 18. September. Die Firma **Robert Hanselmann, Bäckerei und Kolonialwaren**, in Jenins (S. H. A. B. Nr. 96 vom 26. April 1933, Seite 999) ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

**Weinhandel usw.** — 20. September. Die Kommanditaktiengesellschaft unter der Firma **Romedi & Co. Kom. A.-G.**, mit Sitz in Madulein (S. H. A. B. Nr. 220 vom 21. September 1926, Seite 1672) hat in ihren Generalversammlungen vom 30. August 1933 und 28. August 1934 die Statuten teilweise revidiert. Das Aktienkapital von bisher Fr. 100,000 wurde auf Fr. 70,000 reduziert durch Abschreibung jeder einzelnen Stammaktie von Fr. 500 auf Fr. 200. Das gegenwärtige Aktienkapital von Fr. 70,000 ist eingeteilt in 100 Stammaktien zu Fr. 200 und 200 Prioritätsaktien zu Fr. 250. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Dr. Gian Elias Romedi ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden. An seiner Stelle ist in die Gesellschaft als unbeschränkt haftendes Vorstandsmitglied ohne Unterschriftsberechtigung eingetreten: seine Witwe Dr. Louise Romedi, Privat, von und in Madulein. Aus dem Aufsichtsrat ist Anton von Salis ausgeschieden. An seiner Stelle wurde in den Aufsichtsrat gewählt: Dr. Peter Conradin von Planta, Rechtsanwalt, von und in Zuoz. Die übrigen bisher publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

**Bazar.** — 20. September. Die Firma **Emma Scharnberger, Bazar Roseg für Fremdenartikel**, in Pontresina (S. H. A. B. Nr. 63 vom 16. März 1923, Seite 543) ist infolge Reduktion des Geschäftsbetriebes und Verzichtes auf die Eintragung ins Handelsregister erloschen.

**Restaurant.** — 20. September. Die Firma **Ambrogio Frangi, Restaurant «Flora»**, in Landquart (S. H. A. B. Nr. 157 vom 8. Juli 1920, Seite 1341), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

#### Aargau — Argovie — Argovia

1934. 19. September. Die Genossenschaft unter der Firma **Käserei-gesellschaft Oberkulm**, mit Sitz in Oberkulm (S. H. A. B. Nr. 184 vom 9. August 1933, Seite 1926), hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Hans Deppeler, von Tegerfelden (bisher Aktuar); Vizepräsident: Edwin Halder, von Lenzburg; Aktuar: Rudolf Speck, von Oberkulm; Kassier: Gottlieb Hunziker, von Oberkulm; Beisitzer: Adolf Müller, von Oberkulm (bisher); alle sind Landwirte und wohnhaft in Oberkulm. Zeichnungsberechtigt sind Präsident und Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier. Die Unterschriften des bisherigen Präsidenten Ernst Ritz, des Vizepräsidenten Hans Speck und des Kassiers Otto Müller sind erloschen.

19. September. **Kienast & Lange Aktiengesellschaft, Vereinigte Wäschereimaschinenfabriken von Bonstetten und Rapperswil**, mit Hauptsitz in Zürich und Zweigniederlassung in Rapperswil (S. H. A. B. Nr. 5 vom 7. Januar 1933, Seite 47). Henri Kienast ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Neu wurden ernannt der bisherige Prokurist Friedrich Rudolf Lange zum Direktor und als Mitglied in den Verwaltungsrat; der bisherige Prokurist Hellmut Lange als Verwaltungsratsmitglied. Neu wurde als Direktor-Stellvertreter und zugleich als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates gewählt Arthur Dubied, Ingenieur, von Boveresse (Neuenburg), in Aarau; die genannten führen Kollektivunterschrift. Kollektivprokura wurde erteilt an Ferdinand Fischer, von und in Zürich. Die Verwaltungsratsmitglieder zeichnen unter sich oder je mit einem Prokuristen zu zweien kollektiv.

19. September. Die Genossenschaft unter der Firma **Aargauischer kantonaler Bäckerverband**, mit früherem Sitz in Baden (S. H. A. B. 1922, Seite 55), hat in der Generalversammlung vom 22. Mai 1929 die Statuten revidiert und sich in einen Verein umgewandelt, der im Handelsregister nicht eingetragen wird. In Bezug auf die frühere Genossenschaft bestehen keine Passiven. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

**Weisswaren.** — 19. September. **Gebr. Kraus, Weisswaren**, in Baden (S. H. A. B. 1925, Seite 63). Die beiden Kollektivgesellschaften Jonas und Hermann Kraus sind nun Bürger von Fischbach-Göslikon.

19. September. Die **Milchgenossenschaft Büblikon**, in Büblikon, Gemeinde Wohlenschwil (S. H. A. B. Nr. 46 vom 24. Februar 1933, Seite 454), hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Fritz Meier; Vizepräsident und Kassier: Josef Seiler (bisher); Aktuar: Josef Strehel; alle sind Landwirte, von und in Büblikon. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar. Die Unterschriften des bisherigen Präsidenten Josef Hochstrasser und des Aktuars Eduard Wietlisbach sind erloschen.

**Kühlschränke.** — 19. September. Die Firma **Albert Staeheli, Vertretungen der Kühlschränke «Frigidaire»**, in Aarau (S. H. A. B. Nr. 155 vom 6. Juli 1933, Seite 1650), hat das Geschäftslokal verlegt nach Laurenzenvorstadt 135 (Kreuzplatz).

**Tuch- und Massgeschäft.** — 19. September. Die Firma **Josef Stierli, Tuch- und Massgeschäft**, in Bremgarten (S. H. A. B. 1902, Seite 865), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

#### Thurgau — Thurgovie — Turgovia

**Darm- und Metzgereiartikel.** — 1934. 13. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Picard & Co.**, Darm- und Metzgereiartikelhandlung, in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 20 vom 25. Januar 1934, Seite 225), ist infolge Überganges an eine Kommanditgesellschaft erloschen. Die Aktiven und Passiven werden übernommen durch die Kommanditgesellschaft «Picard & Co.», in Kreuzlingen.

Witwe Melanie Picard geb. Guggenheim, deutsche Staatsangehörige, in Konstanz, Ferdinand Haimann, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz, und René Meyer-Lang, von Lengnau (Aargau), in Zürich, haben unter der Firma **Picard & Co.**, in Kreuzlingen, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 12. Juli 1934 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind Melanie Picard und Ferdinand Haimann und Kommanditist René Meyer mit einer Kommanditsumme von Fr. 5000. Die Firma erteilt Einzelprokura an Hans Picard, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Picard & Co.», in Kreuzlingen. Metzgereiartikel und Darmhandlung, Poststrasse Nr. 40.



## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio d'Acquarossa

Impresa costruzioni. — 1934. 21 settembre. Mario Giovanola fu Giuseppe, da Ascona, domiciliato in Dangio, e Giorgio Gelpi fu Giuseppe, da Campo-Blenio, domiciliato in Torre, sotto la ragione sociale **Gelpi e Giovanola** hanno costituito una società in nome collettivo con sede in Torre cominciata col 15 settembre 1934. La società è vincolata verso i terzi dalla firma collettiva dei soci. Impresa costruzioni.

## Ufficio di Bellinzona

Frutta, verdura, terraglie. — 19 settembre. Titolare della ditta individuale **Rota Dorina**, in Giubiasco, la quale agisce col consenso del proprio marito Virgilio Rota, è Dorina Rota, nata Gianella, da Italia, in Giubiasco. Frutta, verdura e terraglie.

Prestino, commestibili, ristorante, ecc. — 19 settembre. La ditta individuale **Elvezio Bassetti**, in S. Antonio, prestino e vendita di vino e birra da trasportare (F. u. s. di c. del 15 dicembre 1915, n° 293, pag. 1684), notifica di aver modificato il commercio in: Prestino, negozio di commestibili, ristorante, commercio legnami, carboni e prodotti agricoli.

Droghe, coloniali, conserve, vini. — 19 settembre. La ditta **Morandi Aldo**, in Bellinzona, droghe, coloniali, conserve, vini (F. u. s. di c. del 22 ottobre 1930, n° 247, pag. 2161), viene cancellata ad istanza degli eredi per decesso del titolare.

Droghe, coloniali, conserve, vini. — 19 settembre. Anna Morandi e Cornelia Morandi, le due fu Aldo, da Italia, in Bellinzona, hanno costituito, a far data dalla presente iscrizione, con sede in Bellinzona, una società in nome collettivo sotto la ragione sociale **Sorelle Morandi**. Droghe, coloniali, conserve, vini, in Via Teatro, casa Stoffel.

## Ufficio di Lugano

20 settembre. Le ditte seguenti sono cancellate d'ufficio per cessazione di commercio visto la decisione dell'Autorità cantonale di Vigilanza del 19 settembre 1934:

1. Commestibili e vino. — **Maria Bernardazzi**, in Cimo (F. u. s. di c. dell'11 aprile 1893, n° 89, pag. 358);
2. Bar. — **Alfredo Loeatelli**, in Lugano (F. u. s. di c. dell'11 aprile 1929, n° 83, pag. 734);
3. Commestibili. — **Giovannina Ved. Restelli**, in Morcote (F. u. s. di c. del 14 novembre 1916, n° 268, pag. 1730);
4. Commestibili. — **Cairca Pietro**, in Bissone (F. u. s. di c. del 15 luglio 1921, n° 175, pag. 1443).

Coloniali, viui e lubrificanti per motori. — 21 settembre. La ditta **Romeo Besomi**, in Tesserete, commestibili e mercerie (F. u. s. di c. del 30 ottobre 1924, n° 255, p. 1784), modifica la propria attività commerciale in «coloniali, vini e lubrificanti per motori».

Rappresentanze macchine. — 22 settembre. Carlo Cattaneo ed Enea Cattaneo, soci della società in nome collettivo **Carlo Cattaneo & Co.**, con sede a Massagno, rappresentanze di macchine ad uso casalingo e diverse (F. u. s. di c. del 29 settembre 1933, n° 228, pag. 2283), notificano di aver modificato la ragione sociale in **E. Cattaneo & Co.**, e che la società resta vincolata di fronte ai terzi unicamente mediante la firma del socio Enea Cattaneo.

Macelleria. — 22 settembre. La ditta **Zeni Faustina**, in Tesserete, macelleria (F. u. s. di c. del 27 ottobre 1932, n° 252, pag. 2516), viene cancellata d'ufficio dal registro di commercio per fallimento decretato dall'Autorità competente in data 31 agosto 1934.

Caffè con pasticceria, ecc. — 22 settembre. La società anonima **Alb. Huguenin Società Anonima**, con sede a Lugano, esercizio di un caffè con pasticceria e ristorante (F. u. s. di c. del 22 ottobre 1927, n° 248, pag. 1871), notifica che nell'assemblea straordinaria del 20 settembre 1934 ha ridotto il capitale sociale da fr. 150,000 a fr. 96,000 a seguito di svalutazione del patrimonio sociale e ciò mediante l'annullazione di 30 azioni e la riduzione del valore delle altre 120 da fr. 1000 a fr. 800. Conseguentemente l'art. 5 degli statuti venne così modificato: «Il capitale sociale è di fr. 96,000, suddiviso in n. 120 azioni nominative da fr. 800 ciascuna.»

Maglificio. — 22 settembre. Titolare della ditta **Gerhard Schunke**, in Breganzona, è Gerardo Schunke di Ugo, tedesco, domiciliato a Breganzona. Maglificio.

## Distretto di Mendrisio

Orologi. — 20 settembre. Titolare della ditta individuale **Emilio Guggeri**, in Chiasso, è Emilio Guggeri fu Luigi, da Vacallo, domiciliato in Chiasso. Riparazioni e vendita di orologi ed affini. Via Internazionale n° 10.

20 settembre. La **Banca dello Stato del Cantone Ticino**, con sede principale in Bellinzona e succursali a Chiasso (F. u. s. di c. del 7 marzo 1916, n° 56, pag. 365, e del 28 marzo 1934, n° 73, pag. 825), ed a Mendrisio (F. u. s. di c. del 6 dicembre 1917, n° 286, pag. 1907, e del 28 marzo 1934, n° 73, pag. 825), notifica che attualmente il suo consiglio di amministrazione è composto come segue: Avv. Carlo Scacchi, presidente (iscritto); Giovanni Nosedà fu Giovanni, avvocato e notaio, da ed in Vacallo, vicepresidente (nuovo); Avv. Francesco Borella; Avv. Francesco Cattaneo; Avv. Arnaldo Bolla (iscritto); Pietro Molinari fu Giuseppe, commerciante, da ed in Lugano, e Domenico Bottani fu Giuseppe, capomaestro, da Agra, in Lugano, membri (nuovi). La banca è vincolata di fronte ai terzi dalla firma collettiva di due aventi diritto. Hanno diritto alla firma sociale tutti i membri del consiglio di amministrazione, il direttore ed i procuratori.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau d'Aigle

Epicerie, mercerie. — 1934. 20 settembre. La ragione sociale **Eugène Chamorel**, a La Posse sur Bex, epicerie, mercerie, denrées coloniales, tabacs et cigares (F. o. s. du c. du 4 avril 1921), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Café. — 20 settembre. La ragione sociale **Jules Dubraz**, à Bex, exploitation du Café du Stand (F. o. s. du c. du 12 octobre 1920), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Café. — 20 settembre. La ragione sociale **Charles Ducret-Mages**, à Bex, exploitation du Café du Midi (F. o. s. du c. du 7 septembre 1906), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Café. — 20 settembre. La ragione sociale **Henri Cretegy-Guhl**, Café suisse, à Bex (F. o. s. du c. du 11 octobre 1924), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Librairie, papeterie, etc. — 20 settembre. La ragione sociale **Ed. Meister**, à Bex, librairie, papeterie, reliure (F. o. s. du c. du 12 février 1902), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Librairie, papeterie, etc. — 20 settembre. Le chef de la ragione **Vve Edouard Meister**, à Bex, est Eva fille de François Thomas, veuve de Edouard Meister, de Sumiswald, domiciliée à Bex. Librairie, papeterie, reliure.

Hôtel. — 20 settembre. Le chef de la ragione **Paul Köhler**, à Bex, exploitation du Grand Hôtel de Bex et de l'Établissement Thermal (Grand Hôtel des Bains) (F. o. s. du c. du 17 février 1927), fait inscrire que son origine est actuellement Beurnevésin (Berne).

Fromages. — 20 settembre. Le maison **A. Haller**, à Bex, fromages et volailles (F. o. s. du c. du 28 septembre 1906), fait inscrire qu'elle a modifié sa raison sociale en **Adolphe Haller** et qu'elle a supprimé «volailles» à son genre de commerce.

Café. — 20 settembre. La maison **F. Calandra-Wuest**, à Bex, Café-Brasserie du Cropt (F. o. s. du c. du 27 août 1906), fait inscrire que sa raison sociale est **Felix Calandra-Wuest** et que l'origine du titulaire est Bex.

Horlogerie, instruments de musique. — 20 settembre. La maison **Frs. Fontannaz**, à Bex, fabricant d'horlogerie, instruments de musique, lunetterie (F. o. s. du c. du 4 avril 1883), a modifié sa raison sociale en **François Fontannaz** et a supprimé à son genre de commerce: bijouterie, lunetterie.

Fers, métaux, quincaillerie, etc. — 20 settembre. La société **Alf. Fleuti, Société Anonyme**, dont le siège est à Bex (F. o. s. du c. du 23 décembre 1926), fait inscrire qu'ensuite de décès, Emile Fleuti, de Gessenay, domicilié à Bex, ne fait plus partie du conseil d'administration. Il n'a pas été remplacé comme administrateur. Sa signature est donc radiée.

20 settembre. La société de la **Laiterie Centrale de Bex**, société coopérative dont le siège est à Bex (F. o. s. du c. du 23 mars 1922), fait inscrire ce qui suit: Gustave Amiguet, décédé, et Otto Rieben, démissionnaire, ont cessé de faire partie du comité de direction, dont le premier était président et le second secrétaire. Leurs signatures sont donc radiées. Le comité de direction est actuellement composé comme suit: Président: Pierre Délez, de Vernayaz, domicilié à Bex; secrétaire: Henri Curchod, de Dommartin, domicilié au Châtel sur Bex; membre: Paul Chapalaz, domicilié en Rond sur Bex; tous trois agriculteurs. Le président Pierre Délez et le secrétaire Henri Curchod engagent valablement la société par leur signature collective.

20 settembre. La **Société des Hôtels de Villars sur Ollon (Villars-Palace & Grand Hôtel Moveran et Hôtel Bellevue)**, dont le siège est à Villars sur Ollon (F. o. s. du c. des 19 avril 1932 et 11 mai 1934), fait inscrire que dans leur assemblée générale ordinaire du 5 juin 1934 les actionnaires de cette société ont appelé à faire partie du conseil d'administration, René Baenzer, des Eaux-Vives (Genève), directeur de l'Hôtel des Bergues, domicilié à Genève, et Charles Brugger, de Bâle, architecte, domicilié à Lausanne. Ces deux administrateurs remplacent Alfred Manuel, décédé, et Henry Heer-Dutoit, démissionnaire. Ils ne possèdent pas la signature sociale.

Commerce de bois, etc. — 20 settembre. La société en nom collectif **Cherix Frères**, dont le siège est à Bex, commerce de bois, scierie, fabrique de clôtures (F. o. s. du c. des 18 août et 16 septembre 1925), fait inscrire que la procuration donnée à Henri Reutener est éteinte.

20 settembre. La **Société Immobilière de Byron**, dont le siège est à Villeneuve (F. o. s. du c. du 13 janvier 1931), fait inscrire que l'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 29 août 1934 a désigné Jules-Benjamin Mottier, d'Ormont-Dessous, notaire, domicilié à Montroux-Planches, comme nouvel administrateur, en remplacement de François Joliat, démissionnaire, dont la signature est radiée. Le nouvel administrateur engage la société en signant collectivement avec un autre administrateur.

## Bureau de Morges

Café. — 20 settembre. La ragione **Vve. Rose Hilpert**, à Morges, exploitation du Café des Entrepôts (F. o. s. du c. du 23 octobre 1928, n° 249, page 2027), est radiée ensuite de remise de commerce.

Entreprise de constructions. — 20 settembre. La société en nom collectif **Martinella et Boletti in liquidation**, dont le siège est à Morges, entreprise de constructions et travaux publics (F. o. s. du c. des 27 février 1933, n° 48, page 473, et 21 juillet 1934, n° 168, page 2043), est radiée d'office ensuite de prononcé de faillite.

## Bureau du Sentier

14 septembre. Suivant procès-verbal et statuts du 6 septembre 1934, il a été fondé une société anonyme sous la dénomination de **Aux Produits d'Italie S. A.**, dont le siège est au Sentier (Chenit). La durée de la société est illimitée. Les avis et publications auront lieu dans la Feuille d'avis de La Vallée. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 50 actions de fr. 100 chacune, nominatives. La société a pour but la vente de tous produits du Midi, essentiellement d'Italie, ainsi que l'achat des dits produits. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature de l'administrateur s'il est seul, ou par la signature collective de deux administrateurs, s'ils sont plusieurs. L'administrateur unique est Maurice fils de Samuel Pidoux, de Forel (Lavaux), comptable, domicilié à Lausanne. Les bureaux de la société sont chez Francesco Bove, négociant, au Sentier.

## Wallis — Valais — Vallesse

## Bureau de St-Maurice

Etoffes, épicerie, mercerie. — 1934. 21 septembre. La ragione **Maurie Tissières**, étoffes, épicerie, mercerie et tabacs, à Senbrancher (F. o. s. du c. du 13 avril 1883, n° 53, page 411), est radiée ensuite de décès du titulaire.

## Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

## Bureau de Boudry

Articles métalliques, etc. — 1934. 5 septembre. Sous la ragione sociale **Métotal S. A.**, il est créé une société anonyme ayant son siège à Boudry et pour but la fabrication de tous articles métalliques et la vente de ces articles, la participation directe ou indirecte à toutes sociétés ou entreprises ayant un objet similaire et généralement toutes opérations mobilières et immobilières, industrielles, commerciales ou financières se rattachant directement ou indirectement aux objets ci-dessus, et ce, tant en Suisse qu'à l'étranger. Les statuts de la société portent la date du 8 août



1934. Sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 10,000, divisé en 20 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres. La société est représentée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle ou collective des membres du conseil d'administration ou de la direction. Un seul administrateur a été nommé en la personne de Eugène Sauvant, industriel, originaire de Bévillard (Berne), à Bôle, et un seul directeur a été désigné, avec signature individuelle, en la personne de Georges-Henri Dounat, actuellement domicilié à Boudry. Rue du Pré Landry, Boudry, dans les locaux de l'ancienne fabrique Zénith.

*Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)*

14 septembre. La **Compagnie du Chemin-de-fer-Régional du Val-de-Ruz et Compagnie des Auto-Transports du Val-de-Ruz**, société anonyme ayant son siège à Cernier (F. o. s. du c. du 4 octobre 1933, n° 232, page 2327), fait inscrire que dans son assemblée générale du 28 août 1934, elle a désigné Tell Hoffmann, ancien industriel, de St-Imier (Berne), domicilié à Chézard, en qualité de membre du conseil d'administration de la société, en remplacement de Paul Favre, décédé. Il n'a pas la signature sociale.

*Bureau de La Chaux-de-Fonds*

Articles de sport. — 18 septembre. Edgar-Roger et William-Robert Cosandier, originaires du Petit-Savagnier (Neuchâtel), domiciliés à La Chaux-de-Fonds, ont constitué à La Chaux-de-Fonds, sous la raison sociale **Cosandier Frères**, une société en nom collectif ayant commencé le 1<sup>er</sup> septembre 1934. Articles de sports à l'enseigne « CoCo-Sports ». Rue Daniel Jeanrichard n° 21.

Chaussures. — 19 septembre. La raison **Guerino Pruni**, achat, vente et réparations de chaussures, à l'enseigne « Cordonnerie de Bel-Air », à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 23 août 1924, n° 197, et 8 avril 1926, n° 80), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Cinématographes. — 19 septembre. Le chef de la maison **Charles Augsburger**, à La Chaux-de-Fonds, est Charles-Emile Augsburger, de Grosshöchstetten (Berne), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Exploitation de cinématographes. Rue de la Serre n° 52.

Ouvrages de gravure, joaillerie, etc. — 19 septembre. Frédéric Rubattel ne fait plus partie du conseil d'administration de la société **Rubattel et Weyermann S. A.**, exécution de tous ouvrages de gravure, ciselure, joaillerie, bijouterie, etc., à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 14 novembre 1915, n° 210, et 6 décembre 1933, n° 286). Sa signature est en conséquence radiée. La société continue d'être engagée par la signature sociale et individuelle des administrateurs Walther Weyermann et Fritz Fluckiger (inscrits) et du fondé de procuration Gottfried Blaser (également inscrit).

19 septembre. Frédéric Rubattel ne fait plus partie du conseil d'administration de la **Société Immobilière Pare 116bis S. A.**, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 17 janvier 1924, n° 13, et 6 décembre 1933, n° 286). Sa signature est en conséquence radiée. La société continue d'être engagée par la signature sociale et individuelle des administrateurs Walther Weyermann et Fritz Fluckiger (inscrits).

*Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)*

Hôtel. — 14 septembre. La raison **César Thiébaud**, café de la gare, charpente et menuiserie, à Travers (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> juillet 1920, n° 169, page 1263), fait inscrire que le siège de la raison et le domicile personnel du titulaire est actuellement à Couvet et que désormais son genre de commerce sera exploitation de l'Hôtel du Pont.

*Bureau de Neuchâtel*

Appareils électriques, etc. — 20 septembre. Jean-Pierre Fontana, originaire de Neuchâtel, et Charles Hadorn, originaire de Toffen (Berne), tous deux domiciliés à Neuchâtel, ont constitué à Neuchâtel sous la raison sociale **Fontana et Hadorn**, une société en nom collectif commençant le 1<sup>er</sup> octobre 1934. Entreprise électrique « Electro », achat et vente d'appareils électriques, montage et réparations, service technique. Route des Poudrières n° 25.

Serrurerie, etc. — 20 septembre. **Max Roth**, entreprise de serrurerie et fabrique de potagers, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 26 janvier 1903, n° 30, page 118), n'est plus originaire de Munich, mais de Neuchâtel.

Pharmacie, droguerie. — 20 septembre. Le chef de la maison **Maurice Droz**, à Neuchâtel, est Jules-Maurice Droz, du Locle et La Ferrière, domicilié à Neuchâtel. Pharmacie et droguerie. Rue St-Maurice n° 2.

Denrées coloniales. — 20 septembre. **Fritz Coulaz**, denrées coloniales, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 25 janvier 1932, n° 19, page 197), a transféré ses bureaux de la rue du Coq d'Inde 24 à Beaugard 5, à Serrières.

**Genf — Genève — Ginevra**

Rectification. La publication parue dans la F. o. s. du c. du 5 juillet 1933, n° 154, page 1640, au nom de la **Société Immobilière rue Benjamin Soulier n° 12**, société anonyme à Genève, est rectifiée en ce sens que l'adresse de la société est: Rue du Rhône 1 (au lieu de 2) (régie « Têron et Guilloux »).

Agent de change. — 1934. 19 septembre. La raison **Janet**, agent de change, à Genève (F. o. s. du c. du 15 mars 1934, page 689), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Articles nouveaux, etc. — 19 septembre. Le chef de la maison **Jean Kocher, Agence Titan**, à Genève, est Jean Kocher, de La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel) et Aegerten (Berne), domicilié à Genève. Représentation et bureau de vente d'articles nouveaux et petites inventions pratiques pour tous usages. Route de Chêne 2.

Représentations industrielles. — 19 septembre. **Mandator S. A.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 7 mars 1930, page 497). Adresse actuelle de la société: Rue de la Confédération 5 (étude de M<sup>e</sup> Raymond Vernet, avocat).

Baguettes d'encadrement, etc. — 19 septembre. **Modart S. A.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> juillet 1933, page 1604). Bureau de la société: Rue de Carouge 74.

19 septembre. **Société anonyme de l'Immeuble Rue du Pré Jérôme N° 9**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 18 mai

1921, page 1000). Marie Dunoyer, administrateur, décédée, est radiée et ses pouvoirs éteints. Le conseil reste composé de Joannès Grosset (inscrit), président, et Jules Deshusses (inscrit), secrétaire, lesquels continuent à engager la société par leur signature collective. Adresse actuelle de la société: Rue des Moulins 1, chez Georges Martin.

19 septembre. **Société anonyme de l'Immeuble Rue du Pré Jérôme N° 11**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 18 mai 1921, page 1000). Marie Dunoyer, administrateur, décédée, est radiée et ses pouvoirs éteints. Le conseil reste composé de Joannès Grosset (inscrit), président, et Jules Deshusses (inscrit), secrétaire, lesquels continuent à engager la société par leur signature collective. Adresse actuelle de la société: Rue des Moulins 1, chez Georges Martin.

19 septembre. **Société anonyme de l'Immeuble Rue du Pré Jérôme N° 13**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 18 mai 1921, page 1000). Marie Dunoyer, administrateur, décédée, est radiée et ses pouvoirs éteints. Le conseil reste composé de Joannès Grosset (inscrit), président, et Jules Deshusses (inscrit), secrétaire, lesquels continuent à engager la société par leur signature collective. Adresse actuelle de la société: Rue des Moulins 1, chez Georges Martin.

19 septembre. **Société anonyme de l'Immeuble Rue des Pitons prolongée**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 18 mai 1921, page 1000). Marie Dunoyer, administrateur, décédée, est radiée et ses pouvoirs éteints. Le conseil reste composé de Joannès Grosset (inscrit), président, et Jules Deshusses (inscrit), secrétaire, lesquels continuent à engager la société par leur signature collective. Adresse actuelle de la société: Rue des Moulins 1, chez Georges Martin.

19 septembre. **Société anonyme de l'Immeuble Rue Prévost Martin N° 19**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 18 mai 1921, page 1000). Marie Dunoyer, administrateur, décédée, est radiée et ses pouvoirs éteints. Le conseil reste composé de Joannès Grosset (inscrit), président, et Jules Deshusses (inscrit), secrétaire, lesquels continuent à engager la société par leur signature collective. Adresse actuelle de la société: Rue des Moulins 1, chez Georges Martin.

19 septembre. Dans son assemblée générale du 11 septembre 1934, et suivant procès-verbal dressé par M<sup>e</sup> Poncet, notaire, à Genève, la société anonyme **Société Commerciale et Immobilière S. A.**, dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 23 janvier 1934, page 201), a modifié ses statuts, notamment en ce sens que la dénomination de la société serait dorénavant **S. O. C. O. S. A. Société Commerciale et Immobilière S. A.**

19 septembre. Aux termes d'acte reçu par M<sup>e</sup> Pierre Carteret, notaire, à Genève, le 3 septembre 1934, il a été constitué sous la dénomination de **Société Immobilière Roseaux-Chevillarde A**, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la vente et l'exploitation d'immeubles dans le canton de Genève, et notamment l'acquisition pour le prix de fr. 21,250 d'un immeuble sis au Chemin de la Chevillarde, commune de Genève, section Eaux-Vives, formant au cadastre la parcelle 2849 B et les droits indivis dans la parcelle 2851, propriété actuelle de la « Société Immobilière Roseaux-Chevillarde ». Son siège est à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 8000, divisé en 16 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Les publications de la société sont valablement faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Edouard Favre, entrepreneur, de et à Genève, a été désigné en qualité d'unique administrateur, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Rue du Village Suisse 7, chez l'administrateur.

19 septembre. Aux termes d'acte reçu par M<sup>e</sup> Pierre Carteret, notaire, à Genève, le 3 septembre 1934, il a été constitué sous la dénomination de **Société Immobilière Roseaux-Chevillarde C**, une société anonyme ayant pour objet: l'achat, la vente et l'exploitation d'immeubles dans le canton de Genève, et notamment l'acquisition pour le prix de fr. 21,250 d'un immeuble sis au Chemin de la Chevillarde, commune de Genève, section Eaux-Vives, formant au cadastre la parcelle 2849 D et les droits indivis dans la parcelle 2851, propriété actuelle de la « Société Immobilière Roseaux-Chevillarde ». Son siège est à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 8000, divisé en 16 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Les publications de la société sont valablement faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Charles Liechti, architecte, de et à Genève, a été désigné en qualité d'unique administrateur, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Rue Petitot 3, chez Albert Guelpra, entrepreneur.

19 septembre. Aux termes d'acte reçu par M<sup>e</sup> Pierre Carteret, notaire, à Genève, le 3 septembre 1934, il a été constitué sous la dénomination de **Société Immobilière Roseaux-Chevillarde D**, une société anonyme ayant pour objet: l'achat, la vente et l'exploitation d'immeubles dans le canton de Genève et notamment l'acquisition pour le prix de fr. 21,250 d'un immeuble sis au Chemin de la Chevillarde, commune de Genève, section Eaux-Vives, formant au cadastre la parcelle 2849 E et les droits indivis dans la parcelle 2851, propriété actuelle de la « Société Immobilière Roseaux-Chevillarde ». Son siège est à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 8000, divisé en 16 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Les publications de la société sont valablement faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Jacques Miville, expert-comptable, de Cartigny, à Genève, a été désigné en qualité d'unique administrateur, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Place du Cirque 3, chez l'administrateur.

19 septembre. L'adresse actuelle des sociétés anonymes suivantes est: Rue des Moulins 1, chez Georges Martin:

1. **Société Immobilière Liotard-Mont Blanc**, à Genève (F. o. s. du c. du 26 août 1922, page 1658).
2. **Société Immobilière Villars-Vieuxseux**, à Genève (F. o. s. du c. du 26 août 1922, page 1658).
3. **Société Immobilière Liotard-Vieuxseux**, à Genève (F. o. s. du c. du 26 août 1922, page 1658).
4. **Société Immobilière Liotard-Villars**, à Genève (F. o. s. du c. du 26 août 1922, page 1658).

Édig. Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

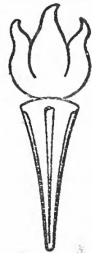
**Nr. 83734.** — Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1934, 8 Uhr.  
Hohmann-Moser Aktiengesellschaft, Fabrikation und Handel,  
Westliche 89, Pforzheim (Deutschland).

Kleinsilberwaren, silberne Zigarettenetuis, silberne Bestecke, sowie Gold- und Silberketten.



**Nr. 83735.** — Hinterlegungsdatum: 1. September 1934, 15 Uhr.  
Bremer Silberwarenfabrik Aktiengesellschaft, Fabrikation,  
Sebaldsbrücker Heerstrasse 176, Sebaldsbrück bei Bremen (Deutschland).

Silberwaren und zwar: Bestecke, Tafelaufsätze, Teebretter, Eibecker, Salzfüsser, Serviettenringe, Zuckerschalen, Becher, Aschenbecher, Flaschenteller, Kompottschalen, Blumenschalen, Weinkaraffen, Services, Kessel, Armleuchter, Brotkörbe, Pokale, Präsentierbretter, Fruchtschalen, Schmuckschalen, Kaviardosen, Saucieren, Handleuchter, Schreibzeuge, Spielleuchter, Likörkaraffen, Zigarrenkörbe, Terrinen, Tafelleuchter, Milchkasserolen, Untersätze, Breischalen, Zuckerstreuer, Pfefferstreuer, Salzfüsschen, Schnöpfe, Menagen, Zuckerkasten, Biergläser, Konfektschalen, Blumenvasen, Krumenschaukeln, Eisschälchen, Feuerzeuge, Flaschenhalter.



**Nr. 83736.** — Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1934, 19 Uhr.  
Karl Fr. Weil, Fabrikation und Handel,  
Erbprinzenstrasse 22, Pforzheim (Deutschland).

Schmucksachen.



**Nr. 83737.** — Hinterlegungsdatum: 2. August 1934, 18 Uhr.  
Ortsgemeinde Altstätten, Produktion,  
Altstätten (St. Gallen, Schweiz).  
Rotwein.



**Nr. 83738.** — Hinterlegungsdatum: 15. August 1934, 18 Uhr.  
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel,  
Fabrikation und Handel,  
Basel (Schweiz).

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeutischer und hygienischer Präparate. Pharmazeutische Drogen. Diätetische Nährmittel. Desinfektionsmittel. Vertilgungsmittel für Pflanzen und Tiere.

## HEMO-COAGULENE

**N° 83739.** — Data di deposito: 16 agosto 1934, ore 18¼.

Otto Knecht, fabbricazione e commercio,  
Stäfa (Zurigo, Svizzera).

Prodotti chimichi, prodotti per pulire e nettare.

## PROPULIT

**N° 83740.** — Hinterlegungsdatum: 17. August 1934, 19 Uhr.

Richard Unverferth, Handel,  
Leopoldstrasse 17, Pforzheim (Deutschland).

Echte Schmucksachen.



**Nr. 83741.** — Hinterlegungsdatum: 23. August 1934, 18¼ Uhr.  
Pond's Extract Company, Limited, Fabrikation und Handel,  
Wadsworth Road, Perivale, Greenford (Middlesex, Grossbritannien).

Talk-Puder, Gesichts-Puder, Haut-Crème, Zahnpasta und parfümierte Seife, alles Toiletteartikel.



**Nr. 83742.** — Hinterlegungsdatum: 23. August 1934, 18 Uhr.

Società Anonima Milliet & Werner, Handel,  
Lugano (Schweiz).

Alle Warenhausartikel, wie: Parfumerie, Korsetten, Reiseartikel, Papeterie, Stoffe, Pantoffel, Mercerie, Handarbeiten, Gardinen, Handschuhe, Stickereien, Teppiche, Strümpfe, Herrenartikel, Haushaltartikel, Wäsche, Mode, Grammophone, Kinderartikel, Damenkonfektion, Grammophonplatten, Schürzen, Spielwaren.

## MIWESA

**Nr. 83743.** — Hinterlegungsdatum: 23. August 1934, 14 Uhr.

Eugen Heyd, Fabrikation,  
Hoferlesbach 45, Schwäb. Gmünd (Deutschland).

Schmuckwaren aus Edelmetall.



**Nr. 83744.** — Hinterlegungsdatum: 23. August 1934, 7 Uhr.

Carl Olivetti, Silberwarenfabrikation, Fabrikation,  
Postplatz, Rapperswil (St. Gallen, Schweiz).

Silberwaren; Schalen, Becher, Gobelets, Services etc.

## C.O.

**Nr. 83745.** — Hinterlegungsdatum: 22. August 1934, 19 Uhr.

Leo David, Fabrikation,  
29, Glärnischstrasse, Zürich 2 (Schweiz).

Imitations-Perlen.



(Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 39334 von H. Böhrer, Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 22. August 1934 an.)

**Nr. 83746.** — Hinterlegungsdatum: 27. August 1934, 13 Uhr.  
**Marguerite Meier**, Fabrikation,  
 Colmarerstrasse 118, Basel (Schweiz).  
 Einzel-Schmuckstücke in Gold und Silber.



**Nr. 83747.** — Hinterlegungsdatum: 28. August 1934, 11 Uhr.  
**Dominik Glanzmann's Erben**, Fabrikation und Handel,  
 Konradstrasse 50/52, Zürich (Schweiz).

Chemische Produkte, ätherische Oele, Essenzen, giftfreie Farben, Spirituosen,  
 Parfümerien, Schreib-, Kopier-, Hektographen- und Stempeltinten, flüssiger  
 Leim und Entkalkungsmittel.



**N° 83748.** — Date de dépôt: 29 août 1934, 19 h.  
**Bonard**, fabrication,  
 12, Place de la Fusterie, Genève (Suisse).

Boîtes de montres or et platine. Bijouterie et joaillerie.



**Nr. 83749.** — Hinterlegungsdatum: 30. August 1934, 14 Uhr.  
**Theodor Wolf, Inh. Adolf Wolf**, Fabrik goldener Ketten,  
 Fabrikation,  
 Kiehnlestrasse 17, Pforzheim (Deutschland).  
 Goldene Ketten.



**N° 83750.** — Date de dépôt: 30 août 1934, 20 h.  
**Fabrique des montres Moeris, Fritz Moeri société anonyme**,  
 fabrication,  
 St. Imier (Suisse).

Montres et parties de montres.



**Nr. 83751.** — Hinterlegungsdatum: 5. September 1934, 18¼ Uhr.  
**Emanuel de Trey**, Fabrikation und Handel,  
 Krähbühlstrasse 64, Zürich (Schweiz).

Zahnärztliche Instrumente, Bedarfsartikel und Materialien für zahnärztliche  
 und kosmetische Zwecke.



**Nr. 83752.** — Hinterlegungsdatum: 6. September 1934, 18 Uhr.  
**Zigarettenmanufaktur Aktiengesellschaft St. Gallen**, Fabrikation,  
 Brühlgasse 28, St. Gallen (Schweiz).

Zigaretten.

**ATOUT**

**Nr. 83753.** — Hinterlegungsdatum: 7. September 1934, 19 Uhr.  
**J. G. Nef & Co.**, Fabrikation und Handel,  
 Herisau (Schweiz).  
 Baumwollene Gewebe aller Art.

**NELOCRI**

**Nr. 83754.** — Hinterlegungsdatum: 7. September 1934, 19 Uhr.  
**J. G. Nef & Co.**, Fabrikation und Handel,  
 Herisau (Schweiz).

Baumwollene Gewebe aller Art.

**NELO-RELIEF**

**N° 83755.** — Date de dépôt: 8 septembre 1934, 4 h.  
**Debova S. A.**, fabrication et commerce,  
 48bis, Rue de Carouge, Genève (Suisse).

Tous objets de bijouterie, boîtes de montres, ou parties de boîtes de montres  
 en or, en argent, en platine, en plaqué or ou en métal.

**DBV**

**N° 83756.** — Date de dépôt: 7 septembre 1934, 18 h.  
**Dunlop Rubber Company, Limited**, fabrication,  
 Fort Dunlop, Holly Lane, Erdington, Birmingham (Grande-Bretagne).  
 Jeux de tous genres et articles de sport.

**DUROFLI**

**Nr. 83757.** — Hinterlegungsdatum: 12. September 1934, 19 Uhr.  
**Industrie-Gesellschaft für Schappe**, Fabrikation und Handel,  
 Isteinerstrasse 40, Basel (Schweiz).  
 Textilstoffe tierischer und pflanzlicher Herkunft.



Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Deutschland — Zolländerungen

Durch eine Verordnung über Zolländerungen vom 15. September 1934  
 (Deutscher Reichsanzeiger Nr. 217 vom 17. September 1934) wird der deut-  
 sche Zolltarif wie folgt geändert:

Zollansatz  
 für 1 dz  
 Reichsmark

1. In der Tarifnr. 74 (Bau- und Nutzholz, unbearbeitet usw.) erhält die Anmerkung 1 folgende Fassung:
    1. Der Reichsminister der Finanzen wird ermächtigt, für bestimmte Grenzstrecken im Falle eines örtlichen Bedürfnisses die zollfreie Einfuhr von unbearbeitetem oder lediglich in der Querriechtung mit der Axt oder Säge bearbeitetem Bau- und Nutzholz für den häuslichen oder handwerksmässigen Bedarf von Bewohnern des Grenzbezirks in Mengen von nicht mehr als 10 fm in einem Kalenderjahr für jeden Bezugsberechtigten zu gestatten.
  2. In der Tarifnr. 176 (Rohr-, Rüben- und sonstiger Zucker usw.) ist in Abs. 3 (Melasse) folgende Anmerkung anzufügen:
 

Anmerkung: Melasse, wenn sie durch eine vom Reichsminister für Ernährung und Landwirtschaft zu bestimmende Stelle eingeführt wird, bis 31. März 1935 . . . . . 1.—
  3. In der Tarifnr. 192 (Kleie usw.), Abs. 1, erhält die Anmerkung unter der Überschrift «Anmerkungen» die Bezeichnung «2»; als Anmerkung 1 ist anzufügen:
    1. Kleie, wenn sie durch eine vom Reichsminister für Ernährung und Landwirtschaft zu bestimmende Stelle eingeführt wird, bis 31. März 1935:
      - bei der Bearbeitung von Gerste oder Speiseerbsen gewonnen . . . . . 2.—
      - andere . . . . . 1.—
  4. In der Tarifnr. 195 (Ausgelaugte Schnitzel von Zuckerrüben usw.) treten an die Stelle der Anmerkung folgende Vorschriften:
 

Anmerkungen:

    1. Frische Zuckerrübenschnitzel, wenn sie durch eine vom Reichsminister für Ernährung und Landwirtschaft zu bestimmende Stelle eingeführt werden, bis 31. März 1935 . . . . . 0.20
    2. Gedarrte Zuckerrübenschnitzel, wenn sie durch eine vom Reichsminister für Ernährung und Landwirtschaft zu bestimmende Stelle eingeführt werden, bis 31. März 1935 . . . . . 0.80
    3. Gedarrte Zuckerrübenschnitzel, welche für inländische, an ausländische Zuckerfabriken gelieferte Zuckerrüben an inländische Produzenten vertragsmässig zurückgewährt werden . . . . . frei
  5. In der Tarifnr. 197 (Andere Treber usw.) treten an die Stelle der Anmerkung folgende Vorschriften:
 

Anmerkungen:

    1. Treber, getrocknet, und Malzkeime, wenn sie durch eine vom Reichsminister für Ernährung und Landwirtschaft zu bestimmende Stelle eingeführt werden, bis 31. März 1935 . . . . . 1.—
    2. Getrocknete Apfeltreber zur Herstellung von pektinhaltigen Auszügen im eigenen Betriebe unter Zollsicherung . . . . . frei
- Nrn. 2 bis 5 dieser Verordnung sind am 20. September 1934 in Kraft getreten. Nr. 1 tritt am 1. Oktober nächsthin in Kraft. 224. 25. 9. 34.



Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Ausweis vom 22. September 1934 — Situation hebdomadaire au 22 Septembre 1934

Aktiven — Actif

Table with columns for Aktiven (Aktiva) and Passiven (Passiva). Aktiva includes Goldbestand, Golddevisen, Wechsel, etc. Passiva includes Eigene Gelder, Notenumlauf, etc.

Passiven — Passif

Table with columns for Passiven (Passiva) and Aktiven (Aktiva). Passiva includes Eigene Gelder, Notenumlauf, etc. Aktiva includes Diskontsatz, Lombardzins, etc.

Diskontsatz 2%, seit 22. Januar 1931. — Lombardzins 2 1/2% seit 8. Februar 1933.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Unrechnungskurse vom 25. September an — Cours de réduction dès le 25 septembre. Belgium Fr. 72.05; Danemark Fr. 67.85; Danzig Fr. 101.25; Deutschland Fr. 122.50; Frankreich Fr. 20.24; Italien Fr. 26.33; Japan Fr. 94. — Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 14.42; Marokko Fr. 20.24; Niederlande Fr. 208.10; Oesterreich Fr. 57.35; Polen Fr. 58.10; Schweden Fr. 78.30; Tschechoslowakei Fr. 12.80; Tunesien Fr. 20.24; Ungarn Fr. 89.95; Grossbritannien Fr. 15.30.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Postcheckverkehr — Chèques postaux

No. 38. Neue Beitritte — 22. IX. 1934 — Nouvelles adhésions

Aarau: VI. 4440 Erinnerungsfeier Füs. Bat. 58 Frick, Oberst Zumbrunn, Präsident. — VI. 3037 Holderegger, Hermann, Vertreter der schweiz. Schreibmaschine «Hermes». — VI. 1612 Wehrli, Hch., Schuhhaus. Allschwil: V. 13005 Küng, Fritz, Alvanou Dorf. X. 2952 Katholisches Pfarramt Alvanou. Andernach: VII. 6203 Kant. Bäckermeister-Verein Uri. Baden: VI. 4429 Sieber, Charles, Bädergarage. Basel: V. 12922 Ausseltung; Das Land- & Ferienhaus Basel. — V. 11020 Basler Kirchenbote. — V. 12628 Birsigstrasse 131 A.-G. — V. 11223 Büttler, Jean, Malergeschäft. — V. 12572 Consulat der Republik Argentinien. — V. 13006 Glünkin, Bertha E., Fril. — V. 13004 Hauter-Seeger, H. — V. 11348 Hofmann, Hans Jakob, Ingenieur. — V. 12698 Joos, Emil. — V. 13003 Klein-Lippe, Jak. — V. 12572 Kölliker, Alfredo, Consul. — V. 11135 Royal-Pelze A.-G. — V. 12833 Siegenthaler, Alfred. — V. 12062 Tanner, E., Polstermöbel, Bettwaren & Sattlerei. — V. 11091 Vereinigung von Reise- & Auswanderungs-Agenturen der Schweiz. Bellevue: I. 5849 Koehler, Arnold, Hôtel du Lac. Bern: III. 9123 «Adi» (Association d'Immeubles) S. A. — III. 7140 Brönimann, E., Metzgerei-Wursterei, Bümpliz. — III. 1441 Gross, M., Dr., Arzt. — III. 7633 Herrmann, Ad. — III. 9155 Psychiatrische Poliklinik der Universität. — III. 7767 Schmid & Böhlen, Zentralheizungen, Sanitäre Installationen. — III. 9790 Zoss, Paul, Früchte & Gemüse. Biel: IV a, 460 Joder, E., Hauptagentur Alpina-Versicherungen. — IV a, 2959 Widmer, C., crèmeirie du Chalet. Binningen: V. 7842 Bider-Fries, Max, Dr. phil. Birwinken: VIII e, 1856 Thurgauische Sekundarlehrer-Konferenz, Quästorat. Bouvier: II b, 1496 Siegler, Jacques, laiterie du Port-Valais. Brünisried: II a, 1549 Gemeindegasse Zumholz. Chur: X. 131 Battaglia, N., Dr. jur., Rechtsanwalt. — X. 2393 Brüesch & Nold, Autotransporte. — X. 732 Casutt, A., Kolonialwaren. — X. 1006 Kirchenbaulotterie für die kath. Erlöserkirche.

X. 714 Mohan, Rudolf, Buchhandlung Martinsplatz. — X. 2514 Verband christlicher Holz-, Bauarbeiter & Maler der Schweiz, Kreis 8. Crémères: IV a, 2958 Mounier, Henri, Imig Watch. Dillingen: II a, 458 C. F. F. gare. Fribourg: II a, 1192 Collecte de la Ville de Fribourg en faveur du fonds de secours pour malades pauvres du Sanatorium de Crésuz. Genève: I. 12997 Meyer, Georges, rue des Pâquis 22. — I. 3022 Arquier R., & E. Nègre. — I. 5737 Caisse d'épargne de l'association genevoise du coin de terre. — I. 419 Christoff & Merlin, Mmes, «Ecole Brechbühl». — I. 6174 Crislin-Burnier, F., Chêne-Bourg. — I. 5308 Front national. — I. 6419 Laucoud, A., Melle, corsetière. — I. 4093 Luchetta, Jean, tailleur. — I. 6313 Marokina S. A. — I. 5963 Maxor S. A. — I. 5290 Nigg, Marguerite, Mme. — I. 6465 Pernod, R., peintures, Acacias. — I. 4355 S. A. D. E. D. Sté anonyme de dératization et de désinfection pour l'exploitation des procédés Grütter. — I. 6495 Société de la batterie canons lourds Auto I. — I. 2061 Stade français de Genève. — I. 3385 Stöckli, Oscar, monteur. Goudswil: III a, 970 Orgelbasar Goudswil. Hütten: VIII. 24139 Bachmann-Bodmer, Reinhold, Darmhandlung. Interlaken: III. 9413 Hasler Sohn, P., Elektro-Installationsgeschäft. Kaltrbaum: IX. 7000 Frick-Huber, E. Küsnacht (Zeh.): VIII. 18848 Hedinger, Johannes, Kant. Lebensmittel-inspektor. Langenthal: III a, 499 Huber, Moritz, Schuhwaren. Lansanne: II. 6179 Chassot, René, médecin-dentiste. — II. 4127 Chastellain, Pierre, produits «Tschir-Bing». — II. 6469 Devolz, S., Melle, corsets & lingerie. — II. 4585 Isler, H. C., électricité & radio. — II. 2344 Landeskirchlicher Fürsorgedienst. — II. 2158 Lévy, Roger, successeur de Charles Adler. — II. 5823 Nicollier, Pierre, ingénieur. — II. 4988 Perretti, Emile, chausseries. — II. 3683 Société suisse de Zoffingue, comité central. — II. 5234 S. O. F. E. R., Société fermière de journaux et revues. — II. 1712 Union des Femmes: Laubentraben: III. 9164 Stahel, Gertrud, Photographin. Lichtensteig: IX. 5952 Duff; Johann, Luzern: VII. 6213 Arbeiterklub Luzern. — VII. 6210 Fricker & Lang, Samenhandlung. — VII. 6196 Giovanazzi & Ferrari. — VII. 6214 Hilfsaktion zu Gunsten der Wasserschädigten (Luz. Neueste Nachrichten). — VII. 6218 Neufeld, D., Chemikalien en gros. — VII. 6205 Sailer, Jakob, Vertreter. — VII. 4032 Schweingruber, Werner, Blumengeschäft. — VII. 6215 Steinmann, Marie. — VII. 6206 Trilscher, Karoline, Frau. — VII. 6208 Vogt, Fred., Dr., med. dent. — VII. 6209 Winkler-Sport. Lyss: IV a, 2961 Bernath, Margrit, Marly-le-Grand: II a, 574 Schütz, Ed., volailles en gros. Murten: II a, 423 Salzmann, A., Käse- & Butterhandlung. Neuen-Allschwil: V. 11028 Röm.-Kath. Pfarramt. Neuchâtel: IV. 2027 Delingette, A., haute couture. — IV. 528 Ecole supérieure de commerce de Neuchâtel. — IV. 2337 Hoirie Crosa, p. adr. H. Guenot. Neuenkirch: VII. 6217 Velohändler-Verband des Kts. Luzern. Ossingen: VIII b, 2389 Hinderling, R., Pfarrer. Prêles: IV a, 2813 Giauque, H., comptable et représentant. Reuss: II. 5834 S. A. pour l'exploitation des procédés Scheuchler. Romanshorn: VIII c, 1855 Freiwillige Arbeitslosenhilfe Romanshorn & Umgebung. — VIII c, 1854 Köstli's Hut- & Sportgeschäft. — VIII c, 1852 Ribi, E., Sekundarlehrer. — VIII c, 1848 Vertriebsstelle für die Stäheli-Biographie. Rorschach: IX. 6324 Hägli, L., Metzgerei. Rothburg: VII. 6204 Sager, Gebr., Sägerei, Holzhdlg., & Hobelwerk, Lohvenbrücke, St. Gallen: IX. 7003 Ehrat, Werner. — IX. 6972 Kammerochester. — IX. 7001 Schachklubb. St. Moritz: IV b, 1078 Baertschy, Charles, découpages. St. Moritz: X. 2096 Leader A.-G. St. Moritz. St-Stephan: III. 6998 Haushaltungsschule Ets Neumann. Schmitteu (Fbg.): II a, 469 Bärghisser, Ernst, Mehl, Werkstätte & elektr. Installationen, Lanthen. Schwyz: VII. 2355 Bolling & Cie., A., Bürstenhölzerfabrikation. — VII. 5589 Liebesgabensammlung für die Wasserschädigten im Ktn. Schwyz. Solfeturm: V a, 1138 Morand, Hermann. Speicher: IX. 6298 Hilfsfond der Naturärzte-Vereinigung der Schweiz. Stöfifenburg: III. 9271 Honigvermittlung der Imkergruppe «Sonnenrain». Thun: III. 4550 Landeskirchliche Vereinigung für Christentum, Sektion Thun. Tour-de-Peilz: II b, 1492 Muggli, M., chauffages centraux. Unterägeri: VII. 6192 Iten, Geschwister, Manufakturwaren. Vevey: II b, 1493 Fédération suisse de tennis de table. — II b, 1495 Kratzer, Jean, notaire. Wallisellen: VIII. 18047 Meier-Bockhorn, Marie, Frau. Wildegg: VI. 3055 Bolliger, Rudolf, Handel in Conserven. Winterthur: VIII b, 1042 Bissegger, E., Frau, Modes Elisabeth. — VIII b, 2391 Christlicher Metallarbeiterverband, Sektion Winterthur. — VIII b, 2390 Gabriel, M., Radio. — VIII b, 2304 Haas, Anna, Lehrerin. — VIII b, 1537 Künzli, Robert, Dr., Rechtsanwalt. Zug: VIII. 24143 Aklín, Ernst, sen., Restaurant Aklín. Zumholz: S. Brünisried. Zürich: VIII. 18405 Borloz, Albert, Auto-Service, Brennstendienst. — VIII. 16930 Brühlmann, Emil, Kaufmann. — VIII. 2770 Brünzger, Jacques, Garage Neues Schloss. — VIII. 15739 Claus, Elisabeth. — VIII. 15005 Dirr, C. Th., med. dent., Zahnarzt. — VIII. 14411 Eggmann, Karl. — VIII. 16255 Ferrari Buchdruck, Abt. «Nimaro-Schnittmappe». — VIII. 24145 Feurer, Marie, «S\*-Brennholz-Vertrieb. — VIII. 15974 Friedrich, Hans, Direktor. — VIII. 18932 Fügler, Fritz, Zahnarzt. — VIII. 18178 Gantenhein, Adolf, Kaminfeger & Dachdecker. — VIII. 6037 Gihel & Paulon, Autozubehör. — VIII. 14369 Greber, Paul, Elektr. Anlagen, Geschwister Oberleimbach. — VIII. 11324 Gronawetter, Ludwig, «PAPYRIA». — VIII. 17350 Groener, Karl. — VIII. 14812 Hugentobler, Eugen, Uhren & Bijouterie. — VIII. 16905 Jehle, Werner. — VIII. 24120 Kirchengesangsverein St. Peter. — VIII. 11044 Kläusli, Hans, Kaufmann. — VIII. 15409 Meister, Emil, Vertretungen. — VIII. 16979 Meyer, Walter, Dr., & Dr. Werner Niederer, Advokaturbureau. — VIII. 10248 Nöbelcapitol-A.-G. — VIII. 18966 Oehler-Schaffner, Emil, Pens. S. B. B. — VIII. 16674 Oswald, Franz, Auto-Sattlerei. — VIII. 18299 Raider, Otto, Zero-Reklame. — VIII. 14250 Schmidlin, E., Frau, Strumpftrikot. — VIII. 16710 Söhner, Kurt, Enge-Garage. — VIII. 10338 SOLUS A.-G. — VIII. 13288 Strasser-Bindschädel, M., Frau, Couture. — VIII. 16208 Thomer, Martin, Buchhaltungs- & Inkassobureau. — VIII. 15724 Victoria Immobilien A.-G. — VIII. 16616 Wanner, Arnold, Tissus en gros. — VIII. 18905 Wyler, Max, Seidenwaren en gros. Amsterdam: V. 1620 Hollandsche Bank-Unie N. V., Kantoor Amsterdam. Innsbruck: VIII. 24127 Lipowit, Jacob, Darmimpfort. Paris: VIII. 21487 Etablissements Sojoubi s. à r. l. Stutgart: V. 13002 Zeitschrift «Anthroposophie». — VIII. 24156 Gesellschaft für Elektro-Therapie m. b. H., Untertürkheim. — VIII. 24157 Kraissler & Co., L. — VIII. 24159 Trigon-Verlag, G. Willi Henne. Wien: V. 10242 Höfels, Barbara.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS Société Anonyme Suisse de Publicité

Wenden Sie sich zwecks Einfuhr Ihrer Waren aus DEUTSCHLAND an

Danzas Schaffhausen

Einlagerungen, Sesa-Verkehr

vertraut mit schweizerischen und deutschen Verzollungen und Kontingentierungsvorschriften. Telefon 12.86

Bank in Langenthal

Wir kündnen hiermit unsere sämtlichen bis mit 31. Dezember 1934 kündbar werdenden

4 1/4 % und höher verzinslichen Kassascheine

auf die vertragliche Frist von sechs Monaten. Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf.

Den Inhabern gekündeter Kassascheine offerieren wir auf sofortige Zusage die Konversion zum Satze von 4% auf drei oder fünf Jahre fest, mit vorherigem gegenseitigem Kündigungsrecht von sechs Monaten.

2555

Die Direktion.

3 1/2 % Anleihen der Einwohnergemeinde Langenthal von 1894 und 1896

Auf 31. Dezember 1934 sind folgende Schuldtitel dieser Anleihen zur Rückzahlung ausgelost worden:

- a) vom Anleihen des Jahres 1894, die Nummern: 4, 43, 134, 195, 331, 460, 531, 554, 614, 665
b) vom Anleihen des Jahres 1896, die Nummern: 33, 66, 97 und 112
Diese Titel und die Coupons per 31. Dezember 1934 werden auf Verfall ausbezahlt durch die 2556

Bank in Langenthal, LANGENTHAL Ersparniskasse des Amtsbezirks Aarwangen, LANGENTHAL Kantonalbank von Bern und deren Zweiganstalten

# Buffet - Zürich

115 1

Der Treffpunkt der Geschäftswelt für Konferenzen und Mahlzeiten

Grosszügig und zuverlässig in der Leistung, bescheiden in der Berechnung.

Inhaber **Primus Bon.**

## Graubündner Kantonalbank

### Obligationen - Kündigung

Wir kündigen hiermit alle zu 4 1/2 % u. 4 3/4 % verzinslichen, kündbaren und bis zum 31. Dezember 1934 kündbar werdenden Obligationen unserer Anstalt auf sechs Monate zur Rückzahlung.

Für gekündigte und nicht erneuerte Titel hört die Verzinsung nach Ablauf der Kündigungsfrist auf.

Dagegen sind wir bis auf weiteres Abgeber gegen bar und in **Konversion** von

### Obligationen unserer Bank à 3 3/4 % auf 2 1/2 und 4 1/2 Jahre fest

und nachher gegenseitig auf sechs Monate kündbar. Bei Konversion wird der bisherige Zins bis zum Verfall der alten Titel vergütet. (209-627 Ch) 2550

Wir bringen in Erinnerung, dass durch die von uns erfolgten Kündigungen nunmehr alle zu 4 % und höher verzinslichen Obligationen unserer Anstalt, welche bis 31. Dez. 1934 kündbar werden, gekündigt worden sind.

Chur, den 25. September 1934.

Die Direktion.

## A. STEINER

Expertisen aller Art. Patentverwertungen im In- und Ausland. Beschaffung v. neuer Industrie. Tel. 32.404, Zürich, Löwenstr. 55. 1.811

## J. Leutert

Inkasso 1799 Liegenschaften - Verwaltung Zürich, Möhlstr. 73 Tel. 61 918

## Öffentliches Inventar Rechnungsführer ZGB 82.

Über die Erbschaft des am 12. Sept. 1934 verstorbenen

Otto Meyer,

Hotelier zur „Ilge“, Bankgasse 14, St. Gallen, von Zürich, ist das öffentliche Inventar verlangt worden.

Es werden deshalb sämtl. Gläubiger und Schuldner des Verstorbenen, mit Einschluss allfälliger Bürgschaftsgläubiger, aufgefordert, ihre Forderungen bzw. Schulden bis zum 28. Oktober 1934 dem Waisenamt St. Gallen anzumelden.

Gläubiger, welche die Anmeldung versäumen, laufen Gefahr, ihre Rechte gegenüber den Erben zu verlieren. (Art. 590, 592 ZGB.)

Schuldner, welche die Anmeldung unterlassen, können für die Folgen verantwortlich gemacht werden. 2553

St. Gallen, 20. Sept. 1934. Bezirksamt St. Gallen.

## Bureau-Mobilier

... verkaufen Sie am besten durch eine Kleinanzeige im Handelsamtsblatt!



**D. Raebers Handelsschule**  
Zürich-Neu-Seidenhof-Uraniastr.-Gerberg. 5

## J. Flachsmann sen. Dr. J. und Dr. W. Flachsmann

Rechtsanwälte Zürich 1. Seidengasse 17 Prozessführung vor allen Instanzen, Inkasso. Telefon 56.893. 869



GLÄTTLI-BRUNNER AG-ZÜRICH

## Die „Versa“

Handels- & Verwaltungs A.-G. Zürich 1

Limmatquai 4 besorgt

**Finanzierungen auf 1. Hypotheken** und übernimmt Vermögensverwaltungen, insbesondere Liegenschaftsverwaltungen. Prompte u. gewissenhafte Ausführung der ihr übertragenen Aufträge. Loyale Konditionen. 1695

## Existenz!

Fr. 50.- und mehr verdienen Sie pro Tag, wenn Sie sich sofort mit einigen Mille an seriösem Geschäft (im Handelsregister eingetragen) aktiv od. passiv beteiligen. Bestellungen sind vorhanden und Tagesnetto-Verdienste von über Fr. 100 schriftlich nachweisbar. Eilfertigsten unter Chiffre H A B c 2549 an Postfach 706 Bern.

## „Halis“ Darlehens- & Lombardgeschäfte Aktiengesellschaft Glarus

Die heute stattgehabte ausserordentliche Generalversammlung beschloss die Liquidation der Gesellschaft.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche beim Liquidator geltend zu machen.

Als Liquidator bestellte die Gesellschaft Herrn Dr. E. Guggenheim, Fürsprech und Notar, in Baden. (4204 Bn) 2540 1

Glarus/Baden, den 18. September 1934.

Der Liquidator:

Dr. E. Guggenheim, Fürsprech u. Notar, Baden (Aargau).

## Thurgauische Kantonalbank

Staatsgarantie

### Obligationen-Kündigung.

Wir kündigen hiermit sämtliche in den Monaten Oktober, November und Dezember 1934 kündbar werdenden 4 1/2 und 4 3/4 % Obligationen zur Rückzahlung auf die vertragliche Frist von sechs Monaten. Nach Ablauf der Kündigungsfrist hört die Verzinsung auf.

### Konversions-Offerte.

Gekündigte und fällig werdende Titel konvertieren wir bis auf weiteres in

3 3/4 % Obligationen auf 4 1/2 Jahre fest, mit nachheriger sechsmonatlicher Kündigungsfrist, bei Vergütung der Zinsdifferenz bis zum Fälligkeitstag. (582 F) 2552

### Gegen Barzahlung

sind wir derzeit Abgeber von 3 3/4 % Obligationen zu vorstehenden Bedingungen.

Weinfelden, den 25. September 1934.

Die Direktion.

## Mitteilung an die Inhaber von Obligationen der 7 1/2 % Anleihe der Königlich Ungarischen Regierung von 1924

Die Treuhänder der 7 1/2 % Anleihe der Königlich Ungarischen Regierung von 1924 geben bekannt, dass die Ungarische Regierung, in Uebereinstimmung mit dem vom Komitee für die Völkerbundsanleihe am 30. Juni 1934 erlassenen Communiqué, den Zahlstellen für obige Anleihe Zahlungsmittel in fremden Devisen zur Verfügung gestellt hat, um den Inhabern der am 1. Februar und 1. August 1934 fällig gewordenen Coupons einen Betrag von 10 % des unbezahlt gebliebenen Couponsbetrages auszus zahlen, sofern sie auf alle weiteren Ansprüche verzichten.

Die Zahlstellen werden daher an diejenigen Inhaber, die ihre am 1. Februar und 1. August 1934 fällig gewordenen und bereits mit 50 % in bar bezahlten Coupons zwecks Annullierung einreichen, vom 1. Oktober 1934 bis spätestens 1. April 1935 eine Barzahlung in Höhe von 10 % des unbezahlt gebliebenen Couponsbetrages leisten.

Die Königlich Ungarische Regierung wird dagegen, in Uebereinstimmung mit den Treuhändern, den Nominalwert der als Sicherheit für den nicht eingelösten Couponsbetrag hinterlegten, in den Bekanntmachungen des Komitees für Völkerbundsanleihen vom 15. Juli 1933 und 30. Juni 1934 erwähnten Pengö-Schatzscheine um denjenigen Betrag vermindern, der dem gegenwärtig unbezahlten Teil der Coupons entspricht, die auf Grund des obigen Angebotes zur Ablietung gelangen. 2541

25. September 1934.

Im Auftrag der Treuhänder: Schweizerischer Bankverein.

## Vereinigte Mühlen A.-G. Goldach

Einladung zur XXXV. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Donnerstag, den 4. Oktober 1934, nachmittags 3 Uhr in der „Bruggmühle“ Goldach

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung, des Revisorenberichtes pro 1933/34 und Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Betriebsüberschusses.
3. Unvorhergesehenes.

Die Stimmkarten können gegen einen gehörigen Ausweis und unter Angabe der Aktiennummern im Bureau der Gesellschaft bis 3. Oktober 1934 mittags bezogen werden. Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und der Revisorenbericht liegen zur Einsichtnahme durch die Herren Aktionäre in der «Bruggmühle» auf. 2554 i

Goldach, den 24. September 1934.

Der Verwaltungsrat.

2<sup>o</sup> sommation

## La Société Anonyme „Bonneterie aux Quatre Saisons S.A.“ à Genève

a dans son assemblée générale extraordinaire du lundi 27 août 1934 voté sa dissolution et nommé le soussigné liquidateur. 2521

En conséquence et en conformité de l'article 665 C.O., les créanciers sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur d'ici au 6 octobre 1934 au plus tard.

Le liquidateur:

Maitre Maurice Abramowicz, avocat, 3, rue de la Fontaine, Genève.

## Compagnie du Chemin de fer Bulle - Romont

Obligations de fr. 500 sorties au tirage au sort du 19 septembre 1934 et remboursables au pair dès le 2 janvier 1935:

N°	27	37	50	91	186	191	209	216	261	281	414
	415	476	568	611	628	644	705	730	758	760	813
	871	993	1149	1183	1302	1324	1338	1344	1347	1379	1406
	1428	1545	1551	1566	1579	1618	1622	1693	1734	1783	1793
	1845	1871	1881	1936	1969	2039	2142	2151	2163		

2543

L'ADMINISTRATION.

# Fenster abdichten,

**denn der Winter steht vor der Türe!**

Übergeben Sie uns Ihre undichten Fenster und Türen zum Abdichten. Die dauerhafte Metalldichtung **SUPERHERMIT** hilft Ihnen **Zugluft bekämpfen** und **Brennstoff sparen**. 5° C Temperaturunterschied, ohne stärker zu heizen.

10-jährige Garantie — Erstklassige Referenzen — Vertreter in allen Kantonen

PROSPEKTE UND UNVERBINDLICHE OFFERTEN ERHALTEN SIE DURCH  
**ALYT A.-G. ZÜRICH, WERDSTR. 108, Tel. 34.204**

2399

## HASLER ARCHIMEDES ORIGINAL ODHNER

37-13

### FRANKIERMASCHINEN KALKULATIONS MASCHINEN ADDITIONSMASCHINEN

werden verkauft durch:

R. Stoffel, St. Johannvorstadt 19, Basel  
A. Muggli, Hirschengraben 10, Bern  
L. C. Conza, Galeries Centrales, Genève  
Markwalder & Cie., Kornhausstrasse 5, St. Gallen  
Schmurenberger & Cie., Gerbergasse 9, Zürich

Die Generalvertreter für die Schweiz:

**RECHENMASCHINENVERTRIEBS A.G. LUZERN**  
MURBACHERSTR. 5

## Kanton Bern

Auf 31. Dezember 1934 wird die vierunddreissigste Amortisationsserie des Anleihe von 1895, Fr. 48,697,000 zu 3% mit Fr. 1,145,000 zur Rückzahlung gelangen, und es sind hiefür folgende 2290 Obligationen ausgelost worden:

2213—2250	34851—34900	66301—66350
9201—9250	37851—37900	66401—66450
9701—9750	39301—39350	69951—70000
9751—9800	40701—40750	75601—75650
10201—10250	41051—41100	77801—77850
11651—11700	43651—43700	78001—78050
14101—14150	44151—44200	78301—78350
16651—16700	45051—45100	83851—83900
21101—21150	50601—50650	84851—84900
24501—24550	51501—51550	89251—89300
25151—25200	54151—54200	93101—93150
26601—26650	55651—55700	93801—93850
30351—30400	59301—59350	95301—95350
30401—30450	59701—59750	96701—96750
34301—34350	63451—63500	96851—96900
34401—34450	64351—64400	

Die mit der Serie Nr. 34301—34350 ebenfalls gezogenen Nr. 34303—34350 werden erst auf 31. Dezember 1935 zur Rückzahlung gelangen.

Von den früheren Amortisationsserien sind noch folgende Nummern nicht zur Einlösung präsentiert worden:

- Von der fünfundzwanzigsten Amortisationsserie (31. Dezember 1925): Nr. 24471.
- Von der achtundzwanzigsten Amortisationsserie (31. Dezember 1928): Nr. 18247, 25273, 25284.
- Von der dreissigsten Amortisationsserie (31. Dezember 1930): Nr. 48201, 48202.
- Von der einunddreissigsten Amortisationsserie (31. Dezember 1931): Nr. 3527, 3528, 7801, 7837—7841, 49395, 49396, 73258.
- Von der zweiunddreissigsten Amortisationsserie (31. Dezember 1932): Nr. 13223, 13224, 14827, 22067—22069, 26350, 46968, 72043, 77269, 77270, 77280.
- Von der dreiunddreissigsten Amortisationsserie (31. Dezember 1933): Nr. 1401—1405, 1420, 1422, 1423, 1434, 3007, 8666, 16936, 16937, 17809—17812, 19714—19716, 21919, 24641, 24642, 50916, 58251, 58252, 58253, 62601, 62662, 71071, 72903, 76733, 76734.

Auf 15. Dezember 1934 wird die dreizehnte Amortisationsserie des Anleihe von 1911, Fr. 30,000,000 zu 4% mit Fr. 314,500 zur Rückzahlung gelangen und es sind hiefür folgende 419 Obligationen ausgelost worden:

4076—4100	20801—20825
5551—5600	27101—27150
9151—9200	29051—29100
11101—11150	30866—30900
13201—13234	32851—32900

Die mit den Serien Nr. 13201—13250 und Nr. 20801—20850 ebenfalls gezogenen Nr. 13235—13250 und Nr. 20826—20850 werden erst auf 15. Dezember 1935 zur Rückzahlung gelangen.

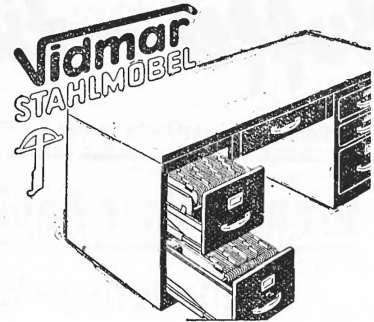
Von den früheren Amortisationsserien sind noch folgende Nummern nicht zur Einlösung präsentiert worden:

- Von der neunten Amortisationsserie (15. Dezember 1930): Nr. 10439.
- Von der zwölften Amortisationsserie (15. Dezember 1933): Nr. 1007, 4060, 4061.

Die betreffenden Inhaber werden darauf aufmerksam gemacht, dass alle diese Titel von den angegebenen Terminen an nicht mehr zinstragend sind. 2533 (7664 Y)

Bern, den 8. September 1934.

Der Finanzdirektor: Guggisberg.



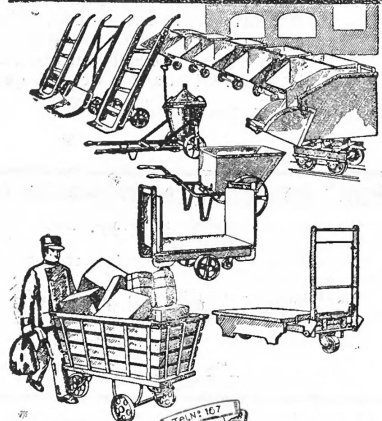
### „Es gfreuts Arbeite“

weil links und rechts von Ihrem Sitzplatz, was Sie immerzu brauchen, wohlgeordnet und griffbereit ist.

Schön in der Linienführung, diskret in der Farbe — eine Zierde für Ihr Bureau.

**A & R. Wiedemar Bern**  
STAHLMOBEL GEGÜNDET TRESORBAU

## TRANSPORTGERÄTE



## KEMPF & C. HERISAU

Die Büros von **Rechtsanwalt**

## Dr. Marga Wertheimer & Societas A. G.

Vermögensverwaltungen - Treuhandfunktionen - Gründungen - Steuerberatung etc., befinden sich ab 1. Oktober

**Börsenstrasse 26 - Zürich**

Telephon 36.067.

2538

Junger, tüchtiger

## Kaufmann

aus der graphischen Branche **wünscht sich zu verändern** und seine Kenntnisse in der Reklame zu verwerten. Franz. Schweiz bevorzugt. Offerteu unter Chiffre H A B e 2548 an Publicitas Bern.

## Öffentliches Inventar \* Rechnungsruf

(Art. 582 u. ff. Z. G. B. u. § 12 Dekret v. 18. Dezember 1911)

Erblasserin:

**Fräulein Emma Frieda Ochsenbein**, des Niklaus Rudolf und der Verena Elise Blum, geb. 1885, gew. Damenschneiderin in Bern, Stauffacherstrasse 31, verstorben den 13. August 1934.

**Eingabefrist:** Bis und mit dem 22. Oktober 1934:

a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim **Regierungsstatthalteramt II in Bern**.

b) Für Guthaben der Erblasserin bei **Notar Caesar Henzi**, Bundesgasse 30 in Bern.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 Z. G. B.).

Massaverwalter: **Notar Fritz Lehner**, Jubiläumstrasse 11 in Bern. 2493

Bern, den 13. September 1934.

Der Beauftragte: **Caesar Henzi**, Notar.

## PORAPOLSTER

Wie Millionen Federn luftdurchlässig, gesund für Matratzen, Möbel, Autopolsterung.

Seit über 70 Jahren

liefern wir immer das Neueste und Beste in Gummi — 1910

Vertrauen Sie auch unsern PORA-Artikeln

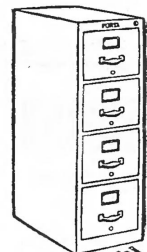
## Naef & Specker

Gummi A.G. Zürich

Nüschelerstr. 30. Tel. 53.683

Polster-Abteilung

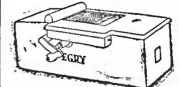
Fr. 150.-



## FORTA Stahl Registratur-Schrank

Schubladen mit Auszugs-schützen und Kugellager, Messingbeschlägen, Zentralverschluss, gleiten leicht und leise. Solide Schweizerarbeit Schrank zu 4 Schubladen Normalformat Fr. 150.- Folioformat... Fr. 160.- Verlangen Sie Prospekt und Offerte.

**KARDEX SYSTEM 6**  
Zürich, Talstr. 12, Tel. 56.672



## EGRY-Kontrolle

bei allen Geschäftsvorgängen bis 50% Zeitersparnis. Bedeutende Arbeitsvereinfachung. Absolute Sicherheit. Kein Verlust von Belegen etc. Billige Anschaffung.

## ERNST JOST

Telephon 72.362  
Vertreter für Kanton Bern  
**Ch. Freiburger**  
Manuelstrasse 72

40-3